

Rouen magazine

n° 300 • du vendredi 16 au vendredi 30 janvier 2009 • www.rouen.fr



Hommes à battre

Coupe continentale



Chantier

Destruction de l'usine du Val d'Euaplet. p. 6

Festival

Regards sur les cinémas du monde. p. 17

Cy'clic

Trois nouvelles stations d'ici au mois de mars. p. 19

Supplément

Spécial Rouen mag' n° 300



Le titre de champion de France est synonyme de qualification pour la Coupe continentale.

© Le 7^e Dragon

Hockey sur glace

Historique !

Pour la première fois en France, un club, le Rouen Hockey Élite, organise la finale de la Coupe d'Europe continentale du 16 au 18 janvier. Un virage décisif pour le hockey français qui, à travers l'équipe normande, affirme sa position de grande nation européenne auprès des instances internationales.

Du hockey sur glace en plaine, comme disent encore aujourd'hui les montagnards, à l'époque, personne n'y croyait. On en riait même, dans les clubs alpins. Pourtant, 38 ans plus tard, Rouen ne fait plus rire du tout. Avec ses neuf titres de champion de France glanés en moins de 20 ans, ses trois Coupes de France, sa Coupe de la Ligue et son titre de Coupe des ligues européennes décroché en 1996,

le RHE s'est vite imposé comme l'une des équipes françaises les plus redoutables et les plus redoutées. Le RHE ne serait rien sans la passion d'une bande de copains qui, dans les années 1970, séduits par le hockey sur glace qu'ils découvrent dans les Alpes, ramènent des crosses dans le train. François Legay, ancien directeur

de la patinoire de Rouen, en fait partie. Le groupe d'amis fait sensation et attire de plus en plus d'adeptes. L'année 1982 officialise la naissance du Rouen Hockey Club qui rejoint l'élite trois ans plus tard. « Depuis, le club a remporté quelques beaux succès, mais a aussi eu de la chance, précise Luc Tardif, ancien joueur arrivé

1982 : naissance du Rouen Hockey Club

à Rouen en 1985 et actuel président de la Fédération française de hockey sur glace. À Rouen, le hockey a pris son essor au moment où le football a décliné. L'équipe a conquis un public, devenant le club phare de toute une ville. » Mais cela ne suffit pas. La formation doit également beaucoup à deux hommes : un entraîneur canadien, Larry Huras, arrivé en 1988, et un président, Jean-Claude Ducable. « Ensem-

ble, ils ont fait prendre au club un formidable virage, explique Guy Fournier, ancien joueur de Rouen et actuel manager. *Ils l'ont structuré et professionnalisé.* » De 1989 à 1995, Rouen remporte cinq titres de champion de France. Le club est lancé et rebondit après un dépôt de bilan. « Rouen a toujours eu la chance d'avoir de très bons administrateurs qui ont fait monter le club en puissance, tels Didier Lesieur et aujourd'hui Thierry Chaix », commente Guy Fournier.

L'équipement, l'une des clés du succès. Dès 1997, le club se remet en selle. Derrière lui, un public toujours aussi fidèle, comblé par des résultats qui reviennent en 2001 et, à nouveau, la participation de Rouen à des tournois européens. Pour Luc Tardif, ce succès s'explique également par l'équipement, moderne pour l'époque. « Jean-Claude Ducable a poussé le projet d'une nouvelle patinoire, construite en 1991. Cet élément déclencheur a permis de recevoir les spectateurs dans de bonnes conditions et d'organiser le tournoi pré-olympique d'Albertville en février 1992. Depuis, le club de Rouen n'a raté aucun grand rendez-vous. » En 1994, le RHE accueille les demi-finales de la Coupe européenne des Clubs champions, en 1995, la finale, et en 2002 et 2003, le 2^e tour de la Coupe continentale. Ce savoir-faire n'est plus à démontrer et arrive aujourd'hui



Rouen pourra s'appuyer sur son attaquant franco-québécois Julien Desrosiers, meilleur buteur de la Ligue Magnus.

dans un contexte très favorable au hockey français. « Depuis la création de la fédération française il y a deux ans, nous sommes beaucoup plus impliqués au sein des instances internationales », explique Luc Tardif. La France a organisé les Championnats du monde de

Le RHE présent à tous les grands rendez-vous

Division I à Amiens en 2006, les demi-finales de la Coupe continentale à Grenoble en 2007, la finale de la Coupe de France à Paris-Bercy en 2007 et 2008. Le fait aussi que l'équipe de France se maintienne dans l'élite mondiale cette année a montré aux instances

internationales à quel point le hockey français avait évolué. L'organisation de cette finale à Rouen, club champion de France en titre, prouve aujourd'hui que la France a toute sa place parmi les grandes nations européennes de hockey. »

Retrouvez la Coupe continentale sur www.rouen.fr/video

Du très haut niveau

Du 16 au 18 janvier, Rouen accueille la finale de la Coupe d'Europe continentale, regroupant le biélorusse Keramin Minsk, l'italien Bolzano et le slovaque MCH Martin. Le premier semble faire figure de poids « plume », malgré de belles gâchettes, slovaque dans les buts, ukrainienne en défense et biélorusse en attaque. Bolzano et, surtout, Martin devraient offrir une très belle résistance aux Rouennais. L'équipe italienne retrouve la patinoire où elle a remporté la Coupe des Ligues européennes en 1995 face... à Rouen. Aujourd'hui, bien

que la star de NHL Jaromir Jagr n'en fasse plus partie, la formation a un jeu très nord-américain, alignant six joueurs canadiens et américains. Le MCH Martin, se détache du lot, évoluant dans le trio de tête de l'élite slovaque, l'un des meilleurs championnats européens.

Programme du tournoi :
 • vendredi 16 janvier : Martin/Keramin Minsk, à 14 h, et Bolzano/Rouen, à 20 h • samedi 17 : Martin/Bolzano, à 16 h 30, et Rouen/Keramin Minsk, à 20 h • dimanche 18 : Keramin Minsk/Bolzano, à 16 h, et Rouen/Martin, à 19 h 30 • Pass journalier : 20 € • Rens. : 02 35 88 96 88 et www.rhe76.com



Le Slovaque Ramon Sopko défend la cage rouennaise.

« Il faut savourer ces moments »

Alain Vogin, coach du Rouen Hockey Élite, a participé à six Coupes d'Europe : quatre en tant que joueur, dont trois avec Rouen, et deux, comme entraîneur. Quels souvenirs en garde-t-il ? Que veut-il transmettre à ses joueurs ? Témoignage.



Pour Alain Vogin, l'important est de prendre les matches les uns après les autres.

« J'ai vécu ma première expérience en Coupe d'Europe avec Angers. Nous étions allés jouer à Sheffield, après avoir remporté le tour précédent chez nous, à Angers. Là, grosse surprise : on fait match nul contre Sheffield et j'égalise à 4 partout. Après, j'avais même inscrit un penalty. En tout, je marque quatre buts. J'avais fait « le » match ! On était remontés à fond, mais la rencontre suivante contre Minsk nous a ramenés à

la réalité. On a perdu 10 à 1. Avec Rouen, j'ai eu la chance d'aller en finale à Gomel, en janvier 2004. Il y avait des affiches partout, on nous avait réservé un bel accueil. Il y avait avec nous les Suisses de Lugano, venus avec leurs propres cuisiniers. C'est là que tu comprends qu'on est vraiment dans une autre dimension ! Je marque le premier but contre Gomel et je saute de joie sur le plexiglas. Dans l'équipe, il y avait des jeunes que je « coachais » en junior et je leur ai dit : "Savourez bien ces moments-là !" Il y avait une véritable atmosphère de challenge dans une patinoire pleine à craquer, avec l'occasion de se frotter au très haut niveau, à des joueurs de Lugano comme Peltonen, Nummelin ayant déjà évolué en NHL, le meilleur niveau mondial. Ce sont des moments très courts dans une saison où l'on peut réaliser quelque chose si l'on est dans une bonne phase mentale, physique, individuelle

« On doit être meilleur à chaque match »

et collective. C'est extrêmement motivant. En tant qu'entraîneur, je sais que le niveau de cette finale de la Coupe continentale va être encore plus fort et en plus, c'est un événement historique ! Ce n'est pas anodin d'organiser cet événement à Rouen. Pendant la saison, je ne laisse rien de côté. On ne doit pas être meilleur pour la finale. On doit l'être à chaque match. Bien sûr, il faudra l'être encore davantage, car la marge d'erreur sera d'autant plus faible. C'est du haut niveau, c'est fort, c'est plaisant. Nous n'avons pas de pression par rapport au résultat. Nous jouerons le coup à fond dès le début, en prenant les matches les uns après les autres. Le tournoi d'été en Slovaquie nous a donné une idée du niveau : vitesse d'exécution, physique, profondeur. Pour moi, il n'y aura pas d'échec. Chaque défaite est une pierre sur laquelle tu t'appuies pour construire. »



Derrière les Dragons

On peut compter sur eux pour mettre le feu dans les tribunes. Les deux clubs de supporters du Rouen Hockey Élite, les Dragons Noirs et le 7^e Dragon, ne rateront donc pas l'occasion pour faire de cette finale une véritable fête. Les premiers misent sur une participation directe du public en déposant sur chaque banc des feuilles de couleurs jaune et noire. Une fois retournées, elles formeront les lettres géantes R, H et E sur trois tribunes. Pour l'animation, le grand drapeau bien connu du public rouennais sera déployé à chaque début de match et les chants, ponctués du rythme des quatre grosses caisses. Le 7^e Dragon a de son côté fabriqué des fanions souvenirs sur lesquels sont imprimés quatre casques de hockey aux couleurs des nations participantes avec le nom des équipes, le lieu et la date de la compétition. Leur boutique sera drapée de banderoles de bienvenue écrites en français, en slovaque, en russe et en italien. Le 7^e Dragon propose aussi au plus grand nombre de se faire maquiller le visage aux couleurs de son club favori ou plus simplement, de se faire apposer un petit drapeau coloré sur les joues. Très tendance chez les supporters...

La ville



Destruction

L'ex-usine d'incinération du Val d'Eupelet démantelée.

p. 6



© N. Gaudin



Transfert

L'Agglo prend en charge l'Office de Tourisme.

p. 8



Saint-Valentin

Amoureux ? Déclarez votre flamme grâce à Rouen magazine.

p. 8



Chère Madame,
Cher Monsieur,

Porter un projet culturel ambitieux pour Rouen, c'est le mettre au service de tous les habitants, diffuser la culture dans tous les lieux de Rouen. Des concerts le midi dans l'Hôtel de Ville, avec les Méridiennes. « Adoptons les arts à l'école », pour initier nos enfants aux trésors de notre ville. Le nouveau réseau des bibliothèques RNBi, qui apportera plus de proximité et d'interactivité à nos bibliothèques qui fêtent cette année leur bicentenaire. Ou encore le choix d'une offre cinématographique art et essai de qualité en centre-ville.



Cette ambition culturelle doit aussi confirmer la stature de Rouen comme une capitale régionale qui compte. La présence renforcée de la Région sur notre Opéra, qui rassemble déjà plus de 8 000 abonnés, le confortera dans son rayonnement régional et national. Le regroupement du Muséum et du Musée des Antiquités constituera un lieu de référence unique sur notre patrimoine historique et naturel.

La culture facilite l'ouverture de l'un vers l'autre et l'acceptation des différences. Plus de tolérance, c'est le vœu que je forme pour cette année 2009.

Valérie Fourneyron
Députée Maire de Rouen

Budget

Une somme de travail

En 2009, les conseils de quartier devraient bénéficier d'un budget de fonctionnement. Pour répondre plus efficacement aux requêtes des habitants.

C'est la nouveauté du budget 2009. Pour la première fois, les conseils de quartier bénéficieront d'une enveloppe financière dite « budget participatif ». L'initiative devrait permettre d'élargir l'éventail d'actions de ces conseillers bénévoles et de mieux répondre aux demandes de (petits) travaux des habitants. « L'avantage de ce budget, c'est qu'il est immédiatement disponible », explique Jean Michel Bérégovoy, adjoint au maire chargé de la démocratie participative. Il permettra, notam-

ment, de répondre à des demandes précises : amélioration d'un square, installations de bancs ou de poubelles. Il est aussi un excellent outil pédagogique. Comme la Ville, les conseillers devront établir des choix pour respecter le budget qu'il leur est imparti. » Au total, 200 000 € seront consacrés à ces opérations. Une somme que les quartiers ouest, le secteur rive gauche/île Lacroix, le quartier Vieux-Marché/Mont-Gargan, la zone Gare/Jouvenet et les Hauts-de-Rouen/Grievonnet devront se partager. 🌸





© N. Gaudin

La déconstruction sera réalisée en trois phases et s'étalera jusqu'en septembre.

Environnement

Une usine à la casse

D'ici au mois de septembre, l'ancienne usine d'incinération du Val d'Eu ple t sera entièrement démantelée.

C'est parti pour neuf mois de travaux ! Véritable ver-rue industrielle située en bord de Seine, à la sortie de Rouen en direction d'Amfreville-la-Mivoie, l'usine d'incinération du Val d'Eu ple t Elle avait dû fermer ses portes le 2 juillet 2000 pour cause de pollution de l'air par des fumées chargées de dioxines, qui dépassait largement les plafonds des taux européens admis en la

matière. Elle ne fera bientôt plus partie du paysage urbain. Après avis favorable de la Drire (Direction régionale de l'Industrie, de la Recherche et de l'Environnement), l'Établissement public foncier (EPF) de Normandie supervisera les travaux de déconstruction de l'édifice. En charge du chantier, la société Apinor procédera en

trois temps. Dans une première phase, elle confiera complètement l'usine pour la désamiant-er et en retirer les matériaux dits « à risque ». La deuxième étape du chantier consistera à déconstruire l'incinérateur et les superstructures. Pour réaliser cette opération d'envergure, Apinor fera intervenir une pelle à démolition de 80 ton-

Un chantier en trois phases

nes qui cisailera littéralement le bâtiment. Dans le troisième et dernier temps, qui devrait se dérouler durant l'été, l'entreprise s'attaquera à la cheminée. D'une hauteur de 70 mètres, cette dernière sera détruite selon la technique du grignotage sur 40 mètres de hauteur par nacelle, une pelle- teuse prenant ensuite le relais. La déconstruction de l'usine sera sé-lective : tous les matériaux seront triés puis dirigés vers les centres de recyclage, de stockage ou de destruction pour les produits non valorisables. Elle obéit à un plan de retrait des matériaux et à une traçabilité de suivi des déchets selon un cahier des charges strict établi par la Drire. Il est prévu que le terrain soit engazonné une fois le chantier terminé.

En ville

Permanences des élus

Les élus assurent des permanences, sans rendez-vous, chaque samedi, de 10 h à 12 h, au rez-de-chaussée de l'Hôtel de Ville (aile sud), bureau vitré de l'Espace d'Accueil personnalisé.

Port de Rouen

Le port de Rouen, 5^e port français, a enregistré,

en 2008, un trafic maritime de 22,7 millions de tonnes (Mt), en hausse de 2 %, en raison principalement du bon comportement des exportations de céréales pour lesquelles il occupe la première place en Europe. Les céréales ont atteint 6,3 Mt, soit une hausse de 22 %, qui s'explique par la reprise des échanges mondiaux après une période de rétraction imputable au doublement des cours du blé entre 2006 et 2008.

Banque alimentaire

125,6 tonnes de denrées alimentaires ont été récoltées par la Banque alimentaire de Rouen lors de sa collecte les 28, 29 et 30 novembre. Soit une progression de 20 % par rapport à la collecte de l'hiver 2007. La Banque alimentaire remercie les donateurs pour leur générosité.
Rens. : 02 35 08 44 04

Dossier Social Étudiant

Le Dossier Social étudiant permet aux étudiants et futurs bacheliers de demander à partir du même dossier une bourse sur critères sociaux et un logement en résidence universitaire Crous. Ce dossier doit être constitué via Internet sur le site du Crous de Haute-Normandie, du 15 janvier au 30 avril. Lors de l'examen du Dossier Social Étudiant, il est

tenu compte des ressources et des charges familiales selon un barème national.
Rens. : www.crous-rouen.fr

Orientation

Pour accompagner les jeunes dans le choix d'un métier et d'une formation, la Chambre de Commerce et d'Industrie de Rouen organise la 2^e « Nuit de l'orientation », le 31 janvier, de 16 h à 21 h, à la CCI, quai de la Bourse. Entrée libre.
Rens. : www.rouen.cci.fr/no

C'est pour l'avis

Le 19 janvier, la Ville ouvre une enquête publique sur la modification du Plan local d'urbanisme. Vous avez jusqu'au 20 février pour donner votre opinion.

Via une enquête publique, les Rouennais peuvent s'exprimer sur la retouche du Plan local d'urbanisme (Plu). Son ajustement vise à renforcer la mixité sociale de l'habitat et prévoit notamment 25 % de logements locatifs sociaux (contre 20 % actuellement) dans les programmes immobiliers d'au moins 4 logements (au lieu de 30). L'évolution du Plu tend par ailleurs à diminuer le nombre de places de stationnement imposées pour les bâtiments à construire : logements, hôtels, bureaux, résidences étudiantes... Il s'agit d'adapter la norme aux usages des Rouennais. Le Plu révisé doit permettre

l'aménagement à terme du secteur autour de l'ancienne gare Saint-Sever : les constructions sur certains terrains limitrophes de la friche ferroviaire seront gelées en vue du développement d'un nouveau quartier. Un pas de plus vers l'émergence d'une ville durable.

Enquête publique • Du 19 janvier au 20 février • Consultation du projet du lun. au ven., de 8 h 15 à 16 h 45, à l'Hôtel de Ville (registre à disposition) • Permanences du Commissaire enquêteur : à l'Hôtel de Ville le 19 janvier, à 8 h 30, le 7 février, à 9 h, et le 20 février à 13 h 30, à la mairie annexe du Châtelet le 28 janvier, à 13 h 30, et à la mairie annexe Saint-Sever le 9 février, à 8 h 30



L'ajustement du Plu doit permettre d'accroître la mixité sociale de l'habitat.

© J.-P. Sagnet

Portes ouvertes (1)

L'Institut national des Sciences appliquées (Insa) de Rouen ouvre ses portes le 17 janvier, de 10 h à 17 h, sur son site du Madrillet, à Saint-Étienne-du-Rouvray. Cette journée est dédiée aux lycéens préparant un bac scientifique et aux étudiants en formation scientifique de niveau bac + 1 à bac + 4.
Rens. : www.insa-rouen.fr

Portes ouvertes (2)

L'ESC Rouen organise une journée portes ouvertes le 31 janvier, de 9 h à 18 h, sur le campus de Mont-Saint-Aignan. L'occasion pour les futurs élèves et leurs parents de rencontrer les professeurs et de découvrir tous les masters du groupe, Bachelor et Master. Entrée libre.
Rens. : www.groue-esc-rouen.fr

Concours

Le Concours national d'aide à la création d'entreprises de technologies innovantes est ouvert. Les dossiers de participation sont disponibles sur Internet et peuvent être déposés jusqu'au 29 janvier auprès de la Direction régionale d'Oseo Haute-Normandie, 20 place Saint Marc, BP 21323, 76323 Rouen Cedex. Le concours est ouvert aux entreprises

créées depuis le 30 juin 2008. Dossiers de participation à télécharger sur le site :
• du ministère de l'Enseignement supérieur et de la Recherche : www.enseignement-sup-recherche.gouv.fr,
• de l'Agence nationale de la recherche : www.agence-nationale-recherche.fr ;
• d'Oseo : www.oseo.fr
Rens. : 02 35 59 26 36

Conseil municipal

Le prochain Conseil municipal se réunira le vendredi 23 janvier, à partir de 17 h 30, en Salle du Conseil, à l'Hôtel de Ville. L'entrée est libre. Tout citoyen peut y assister.



Préposé à l'Office

Afin d'harmoniser l'offre touristique sur son territoire, l'Office de Tourisme de Rouen prend une dimension d'agglomération.



Avec plus de 340 000 visiteurs accueillis en 2006 et près de 154 millions d'euros de retombées économiques pour la seule clientèle hôtelière, l'Office de Tourisme joue un rôle prépondérant dans le développement touristique de la ville et de son agglomération. Le tourisme constitue une activité économique importante pour Rouen, riche d'atouts patrimoniaux, naturels et événementiels. Ces atouts, la municipalité et la Communauté de l'Agglomération rouennaise (Car) entendent les valoriser davantage en élaborant une stratégie commune de développement. Celle-

ci doit permettre au territoire de renforcer son rayonnement extérieur et son attractivité. Dans cette optique, la Ville a voté le transfert de la compétence « Tourisme » à l'Agglomération lors du Conseil municipal du 19 décembre. L'Office de Tourisme de Rouen deviendra celui de la Communauté de Rouen-Val-lée de Seine-Normandie. Dans le cadre de cette nouvelle compétence, la Car envisage de mettre en place d'un schéma d'accueil des camping-cars, voire la création d'un camping, ainsi que l'organisation et le développement de la filière du tourisme d'affaires.

La SNCF va bon train

Depuis un mois, 15 % de trains supplémentaires circulent sur le réseau régional Normandie-Île-de-France. Une mesure accompagnée d'une simplification des horaires.

Faciliter la vie des usagers du train et inciter de nouveaux voyageurs à emprunter ce mode de transport, telles sont les ambitions du nouveau système de cadencement mis en place par la SNCF depuis un mois. Ce dispositif permet aux voyageurs réguliers de bénéficier de 15 % de TER supplémentaires sur les deux régions normandes, de 20 trains Transiliens et de 3 % de Corail Intercités supplémentaires. Cet aménagement est effectif sur toutes les liaisons, de Rouen à Paris (45 trains de plus du lundi au vendredi, 12 le samedi et 5 le dimanche), d'Yvetot à Rouen (110 trains de plus en semaine et 17 le week-end) ou d'El-

beuf à Rouen (12 trains de plus du lundi au jeudi, 7 le samedi et 4 le dimanche). Grâce à une fréquence plus régulière, la desserte des petites gares est renforcée. Au total, 1500 horaires ont été modifiés et simplifiés. Exemple sur la ligne Le Havre-Rouen : départ à 7 h 02, 8 h 03, 9 h 03 et arrivée à Rouen à 7 h 56, 8 h 56, 9 h 56... Sur une même ligne, comptez dorénavant sur un à deux départs par heure en période de pointe, à un départ toutes les heures ou deux heures en période creuse.

Rens. : Allorégion : 0825 000 276 et www.ter-sncf.com/haute_normandie



La SNCF fera le point sur la modification des horaires dans six mois.



Saint-Valentin

Face caméra

Pour la Saint-Valentin, Rouen magazine vous propose de prendre la plume... ou la pose. En 2009, pourquoi ne pas déclarer votre flamme face à la caméra ?

Un peu, beaucoup, à la folie, passionnément ? Comme chaque année, la rédaction de Rouen magazine vient au secours des amoureux. Mais, en 2009, ce qui change, c'est qu'en plus, les amoureux qui le souhaitent peuvent se faire filmer pour faire éclater leur amour sur le site internet de la Ville, www.rouen.fr le jour même de la Saint-Valentin. C'est totalement gratuit et, qui plus est, d'une simplicité déconcertante : il suffit en effet de s'inscrire sur la page dédiée, à l'adresse www.rouen.fr/saintvalentin, de vous présenter au rendez-vous qui vous est fixé à la ré-

daction de Rouen magazine pour la « mise en boîte »... et de connaître son texte. Par cœur. Puisque c'est bien lui qui, à cette occasion, parlera... Bien entendu, les plus timides pourront quand même écrire à l'élu de leur cœur puisqu'ils peuvent envoyer leurs messages affectueux, voire brûlants, à la rédaction qui fera paraître le jour dit un supplément spécial aux couleurs de l'amour.

Une déclaration vidéo via le site de la Ville

Saint-Valentin • Courriers à envoyer à Rouen magazine, place du général De Gaulle, 76037 Rouen cedex 1 ou par mail rouenmag@rouen.fr • Tous les renseignements sur www.rouen.fr

Les associations

Permanences

Les associations rouennaises tiennent des permanences régulières à la Maison des Associations, 11 avenue Pasteur. Voici les dates des prochains rendez-vous.

- **France Bénévolat** : les lundis 19 et 26 janvier, de 13 h 30 à 16 h.
- **Défense des familles et de l'individu (Adfi)** : le mardi 20 janvier, de 14 h à 16 h 30.

- **Le Nouveau Monde** : le mercredi 28 janvier, de 14 h à 16 h 45.

Conférence

La Maison de l'Architecture de Haute-Normandie et l'Ordre des Architectes organisent une conférence sur les conséquences de la crise financière et immobilière. Ce rendez-vous, intitulé « Construire en Haute-Normandie - La crise et ses solutions,

paroles de bâtisseurs » se déroulera le vendredi 16 janvier, à 14 h 45 à la Faculté de Droit, amphitheâtre 150. Entrée libre.

Voyage

Le Comité rouennais du Temps Perdu organise son voyage annuel des seniors en Turquie, du 21 juin au 5 juillet. Il reste quelques places disponibles. **Rens. et réservations : 02 35 70 39 37 et 06 81 59 50 32**

Foyer des Sourds

À compter du mercredi 21 janvier, l'association socio-culturelle des sourds de Rouen et de sa région tient une permanence un mercredi sur deux, de 14 h à 16 h, au foyer des Sourds, 5 rue Richard-Lallemand. Un rendez-vous destiné à accompagner les sourds dans leurs démarches administratives. **Rens. par fax : 02 35 88 50 87**

Sur les chemins de Compostelle

Vous êtes en instance de départ sur les chemins de Compostelle ? Vous souhaitez promouvoir les signes jacquaires en Normandie ? L'association Sur les chemins de Compostelle le samedi 7 février, de 10 h à 12 h, à la maison de quartier du Jardin des Plantes, 114 bis avenue des Martyrs de la Résistance.

Reine de Rouen

Couronnée

Dans le costume de Reine de Rouen 2009, Marine Da Rocha, 20 ans.

Bruno aux cheveux longs et aux yeux marrons, l'ambassadrice de la ville est en deuxième année de Bac pro Services de proximité et Vie locale, au lycée Providence Miséricorde. L'accompagnement des publics, voilà la vocation de Marine. Au fil de son mandat de Reine, elle pourra faire valoir sa fibre sociale et son sens de l'engagement. Pleine d'authenticité, la demoiselle aime profondément sa ville : « Rouen est mon grand chez moi ! », confie-t-elle. « Très timide de nature, je me suis lancé un défi en présentant ma candidature et je suis allée jusqu'au bout. Mon élection m'a procuré un sentiment indéfinissable. J'étais abasourdie ce soir-là, et sur un nuage pendant une semaine. » Le dimanche suivant un sacre où elle avait fondu en larmes, submergée par l'émotion, la nouvelle titulaire du diadème étrennait sa fonction avec le repas du Comité Grammont. Actuellement, elle qui se dit volontiers gourmande se mobilise chaque week-end pour poursuivre sa tournée des galettes des rois.



Citoyenneté

Parrainage libre

Engagement scellé en mairie, le parrainage civil a de beaux jours devant lui à Rouen : la Ville prouve son attachement à cette tradition républicaine.

Non encadré par la loi, le parrainage civil n'en est pas pour autant une pratique marginale. À l'origine de sa mise en place à Rouen en 1995, Robert Foubert, adjoint au maire en charge des Affaires générales, en rappelle la portée. « Il faut insister sur la laïcité de la démarche, assure l'élu. Acquis de la Révolution française, le parrainage civil illustre la séparation des Églises et de l'État, fondement de notre République. Cet engagement sous seing privé revêt une grande importance par rapport à la défense du citoyen : l'enfant, mineur à protéger, a droit à un parrain et une marraine même si

ses parents n'ont pas de religion. » Robert Foubert considère le parrainage civil comme un symbole d'égalité. La cérémonie, que certains appellent « baptême républicain », se déroule en la Salle des Mariages ou au Salon Louis XVI de l'Hôtel de Ville. Un officier de l'état civil recueille le consentement du père, de la mère, du parrain et de la marraine, ainsi que celui de l'enfant si ce dernier est en âge de le donner. La séance se clôture par la remise aux intéressés d'un certificat, sans valeur légale mais souvent pris en compte par la justice quand le conseil de famille doit désigner un tuteur.



La cérémonie se déroule en la Salle des Mariages ou au Salon Louis XVI de l'Hôtel de Ville.

Aline Constantinidis

Responsable du recensement à l'Insee (Institut national de la statistique et des études économiques)



Quels sont les résultats du recensement nouvelle formule pour Rouen ?

Pour la première fois depuis dix ans, nous présentons des chiffres à caractère légal. La population municipale s'établit à 107 904 habitants, contre 105 625 en 1999. C'est le nombre de personnes ayant leur résidence principale à Rouen. La population totale, intégrant la population comptée à part (comme les élèves internes), s'élève à 110 276 personnes, contre 108 758 en 1999. Attention, les chiffres entrés en vigueur le 1^{er} janvier portent la date de 2006, année de référence du nouveau système.

Un mot sur l'avantage du « recensement tournant » ?

Grâce à cette technique, les populations légales sont actualisées chaque année.

La campagne 2009 a quant à elle été lancée le 15 janvier...

Oui. La Ville est responsable de la réalisation du recensement, mené en partenariat avec l'Insee. Jusqu'au 21 février, une trentaine d'agents recenseurs parcourront la commune. L'agent recenseur doit présenter une carte tricolore avec son nom, sa photo, la signature du maire et le cachet de Rouen. À défaut, on est en droit de ne pas répondre. Il dépose un questionnaire sur les caractéristiques du logement, un bulletin individuel, une notice d'information et une lettre du maire. À son deuxième passage, on lui remet les documents remplis.

Journée des Lépreux

Toutes les 3 minutes, un nouveau cas de lèpre apparaît. À l'occasion de la 56^e Journée mondiale des Lépreux, la Fondation Raoul Follereau procédera à une collecte de fonds sur la voie publique le dimanche 25 janvier. Rens. : Fondation Raoul Follereau, 51 rue Saint-Filleul

Concert

L'association Espace EnVie soutient les familles et fait de la prévention auprès des jeunes sur la contraception, les grossesses non planifiées, l'aide à l'adoption et l'aide matérielle pour les parents qui rencontrent des difficultés passagères. Elle propose un concert avec le groupe Sowing, le 31 janvier, à l'église Baptiste de Rouen, 50 rue

Albert Camus. Entrée : 5 €. Tous les bénéfices de cette soirée seront reversés à l'association.

Self-défense

Le Judo Club Rouennais élargit son offre de cours à destination des adultes. En complément des cours de judo-jujitsu dispensés les mardis et jeudis soirs, le Judo Club Rouennais a ouvert un cours de self-défense spécifique

pour les débutants, les lundis, de 19 h 30 à 20 h 30. Une session de taïso (renforcement musculaire pour la pratique d'un art martial) a par ailleurs lieu tous les mercredis, de 10 h à 11 h. Rens. : Judo Club Rouennais : Halle Saint-Expéry 24 boulevard Gambetta • Tél. : 02 35 98 13 20

Ça s'est passé

Champions!

Le couple formé par la Rouennaise Nathalie Péchalat et Fabian Bourzat (Castres) a été couronné champion de France Élite de danse sur glace, samedi 20 décembre, à Colmar. Les deux athlètes succèdent au tandem Delobel/Schoenfelder, qui n'a pas pu défendre son titre. Prochain objectif du duo médaillé : une place sur le podium aux prochains Championnats d'Europe et du Monde.



En nage!

Franc succès pour la soirée « Aquatic fitness » au cours de laquelle près de 200 personnes ont fait un peu plus que des « ronds dans l'eau », le 19 décembre, à la piscine Guy-Boissière.



Rouen givrée

Du 6 décembre au 3 janvier, Rouen Givrée a réchauffé les esprits... De la musique dans les rues, des odeurs de croustillons, de marrons et de vin chaud pour guider les Rouennais vers le camp des trappeurs, le lac gelé, la piste de luge ou la forêt de sapins. Givrée, certes, mais féérique aussi!

La galerie photo www.rouen.fr/galerie vous propose de découvrir en images les derniers événements qui se sont déroulés en ville.



Jacques Lebourgeois

Art palette

Un grand bonhomme de 82 ans : peintre héritier de l'impressionnisme, jazzman et écrivain, Jacques Lebourgeois a plus d'une corde à son art.

« *Le ciel, ça me fait vivre. Je peux passer des journées entières à ne rien faire d'autre que regarder les nuages.* » Jacques Lebourgeois est un contemplatif. Depuis les hauteurs de son atelier, rue du Bac, le peintre se délecte de la vue sur la flèche de la cathédrale et sur la Seine. Son œuvre magnifie le décor de la ville (pont Corneille dans la brume, église Saint-Vivien sous la neige, Rue des Petites-Eaux, marché aux fleurs place Saint-Marc, etc.). Rouennais pure souche, Jacques Lebourgeois affectionne aussi la campagne normande et raffole des paysages côtiers. « *Dès que je vois la mer, les doigts me démangent.* » Autant de tableaux de facture impressionniste, bercés de lumière, rayonnants de mouvement. Une production cotée, présentée à la galerie Rollin, à la galerie Robert à Honfleur, à la galerie Chevalier à Paris et à la Pinch Penny Gallery à

New York. Le président honoraire du Salon de Rouen a de la présence : de grands bras, une gestuelle généreuse, le verbe facile. Une énergie fiévreuse et féconde. L'homme a la musique pour muse. « *J'ai besoin d'écouter du jazz pour réaliser une toile.* » Le jazz, le dompteur de couleurs l'a apprivoisé il y a bien longtemps, initié par le pianiste de Bécaud, Raymond Lesénéchal. À partir de 1943-1944, Jacques Lebourgeois se produit dans les pianos-bars de la ville. Aujourd'hui, ce membre du bureau du Hot Club de Rouen joue toujours, chez lui. L'âge n'a pas d'emprise sur lui : il se nourrit toujours de ses passions pour l'écriture (auteur de trois romans, *Le Pyromane*, *Ombres* et *Israël à cœur ouvert*) et les Harley. « *Je suis peut-être le seul Français de plus de 80 balais à rouler en Harley! Je suis un biker.* » Jacques Lebourgeois, personnalité locale. Ou plutôt figure de styles. 📷



Vendredi 23 janvier

Concert
Le Katrami Duet
se donne en spectacle



À partir du 28 janvier

Théâtre
Pippo Delbono invité
des Deux rives



Du 21 au 30 janvier

Festival
Regards sur les
cinémas du monde

Rendez-vous

Toutes les manifestations de la quinzaine

L'agenda est mis à jour
quotidiennement sur:

www
ROUEN.fr

DU VENDREDI 16 AU VENDREDI 30 JANVIER

- Culture
- Loisirs
- Sport
- Jeune public

vendredi 16 janvier

■ **CONFÉRENCE Le piano vu de dedans**
• Proposée par Marc Riembault, accordeur
• Séances en groupes de 8 à 10 personnes
• Conservatoire de Rouen
• 10 h • Entrée libre • Réservation indispensable: 02 32 08 13 50

Plan 0 €
■ **LES MÉRIDIANNES Aïrs d'opéra** • Dans le cadre de la semaine du Conservatoire de Rouen consacrée à l'accompagnement au piano • Hôtel de Ville • 12 h 15

■ **MIDI-MUSÉE Georges Koskas** • Musée des Beaux-Arts • 12 h 30 • 3,80 € + entrée gratuite, gratuit - 18 ans, sans réservation • Rens.: 02 35 52 00 62

■ **PIANO Abdel Rahman El Bacha** • Programme: Tchaïkovski, Moussorgsky, Rachmaninov • Théâtre des Arts • 20 h • De 10 € à 30 € • Réservations: 0810 811 116

■ **THÉÂTRE**
• **Une minute encore**
• À partir de l'œuvre *Auschwitz et après*, de Charlotte Delbo • Par Thomas

Germaine • Centre culturel Marc-Sangnier, Mont-Saint-Aignan • 20 h 30 • 18 € (TR 14 € et 6 €) • Réservations: 02 35 03 29 78
• **Le jour de la dernière goutte** • Par la Cie du Chariot • Théâtre Le P'tit Ouest, 1 rue de Buffon • 20 h 30 • 10 € (TR 6 €) • Réservations: 02 35 98 15 60

■ **ASTRONOMIE Le ciel d'hiver** • Proposée par les Vendredis de l'Astronomie • Observatoire de Rouen • 18 h 30 • Entrée libre • Sur réservation uniquement: 06 78 79 64 68

■ **CONCERT Grand Ensemble de musique Traditionnelle du Conservatoire + Soucoupe cassée + Papanosh et projection de courts métrages** • Dans le cadre du festival des Vibrants Défricheurs: « L'Oreille en friche » • L'Oreille qui traîne, MJC Rive gauche • 19 h 30 • 5 € • Réservations: 02 32 81 53 63

■ **WORLD KĀniGwé**
• Le Vicomté, 70 rue de la Vicomté • 20 h 30 • Entrée libre

■ **JAZZ Hugo Lippi Trio**
• Le 3 Pièces Jazz Club, 49 bis place du Général-De-Gaulle • 21 h • Rens.: 02 35 88 08 99

■ **HOCKEY SUR GLACE Finale de la Coupe d'Europe continentale**
• 14 h: Keramin Minsk-Martin • 20 h: Rouen-Bolzano • Patinoire Guy-Boissière • Pass journées 20 €, Pass 3 jours 48 € • Rens.: 02 35 88 96 88

samedi 17 janvier

■ **CONFÉRENCE Delacroix versus Géricault** • Proposée par les Amis des musées de la Ville • Par Stéphane Guégan, chef de service culturel, Musée d'Orsay • Auditorium du Musée des Beaux-Arts • 14 h 30 • 7 € • Rens.: 02 35 07 37 35

■ **TRÉSORS À LA PAGE Trésors acquis en 2008 par la bibliothèque** • Bibliothèque Villon • 15 h • Entrée libre • Réservations indispensables: 02 35 71 28 82

■ **CONFÉRENCE-DÉBAT Saint-Georges-de-Boscherville: 2000 ans d'histoire** • Proposée par le Centre de recherches archéologiques de Haute-Normandie • Hôtel des Sociétés savantes, 190 rue Beauvoisine • 15 h • Entrée libre • Rens.: 02 35 40 44 20

■ **CONFÉRENCE-DÉBAT Être heureux au travail?** • Proposée par le Mouvement Chrétien des Cadres et dirigeants de Rouen • Dans le cadre des journées nationales du MCC « Le travail, vers quelle humanité? »
• Halle aux Toiles • 17 h 30
• Entrée sans inscription, libre participation aux frais • Rens.: mcc.rouen@laposte.net

■ **THÉÂTRE Une minute encore** • À partir de l'œuvre *Auschwitz et après*, de Charlotte Delbo • Par Thomas Germaine • Centre culturel Marc-Sangnier, Mont-Saint-Aignan • 18 h • 18 € (TR 14 € et 6 €) • Réservations: 02 35 03 29 78

■ **THÉÂTRE Le jour de la dernière goutte** • Lire ven. 16

■ **CHEUR Chorale Universitaire de Rouen**
• Programme: Mozart, Racine, Fauré, Haydn • Cathédrale Notre-Dame • 20 h 30 • Participation libre • Rens.: 06 63 80 35 40

■ **DÉDICACE Stéphane Nappez** • Pour la BD *Obama, l'espoir, Tome 1* (Petit à Petit) • Librairie Fnac • 15 h • Entrée libre

Ateliers des musées

Prenez pour 2009 une bonne résolution artistique! Il reste quelques places dans les ateliers adultes de pratique artistique proposés par les musées de Rouen et animés par Dominique Penloup. L'artiste, peintre-graveur, invite les participants à interroger, par la pratique, l'idée qu'ils se font d'une œuvre d'art, en jouant du pinceau ou de diverses techniques, dans un constant dialogue avec l'œuvre observée. Qu'importe si la main se trompe pourvu que la créativité s'exprime! Ces ateliers sont ponctués chaque trimestre d'une visite commentée par un conférencier des musées. Tarifs: 68,60 € le trimestre de 6 séances. Inscriptions auprès du Service des publics.

■ Rens.: 02 35 52 00 62

Deux amis pliés en quatre

KATRAMI DUET. Un peu comme les trois mousquetaires étaient quatre, les Katrami sont deux. Deux amis, deux anciens voisins de la rue des Quatre-Amis, à Bois-Guillaume. Un duo de jazzmen, un couple à la scène qui a décidé de servir la musique à sa façon, avec son humeur et son humour du moment. Sur la scène de l'auditorium du Conservatoire le vendredi 23 janvier, Jean-Marc Quillet et Emmanuel Thiry jouent aux historiens de la musique occidentale. « *Ce n'est pas simplement un concert que nous allons donner, mais un véritable spectacle, promet Emmanuel Thiry. L'idée n'est pas de faire constamment de l'humour, mais cela reste notre marque de fabrique. Il s'agit surtout d'apporter notre savoir, un peu de poésie et cela sans laisser l'auditoire.* » Et pour cela, Emmanuel Thiry peut compter sur son comparse et compère Jean-Marc Quillet. « *J'ai parfois l'impression que nous sommes à la musique ce que Laurel et Hardy ont été au cinéma. Quand je joue avec Jean-Marc, je serais bien incapable de prévoir ce qui peut se passer. Ses attitudes varient souvent en fonction des réactions du public présent le soir du spectacle. Il est aussi bien capable de foutre en l'air un concert*

que de l'enflammer. » Et pour enflammer le public, les deux compagnons n'ont que deux instruments. Un vibraphone, instrument à percussions composé de lamelles métalliques, laissé aux soins de Jean-Marc Quillet. Et une contrebasse, dont Emmanuel Thiry pince, frotte et écrase les cordes. On dit que ces deux-là jouent à la musique comme on joue aux échecs, avec concentration. « *Nous sommes aussi capables de chanter, complète Emmanuel Thiry. On chante mal, mais on chante.* » Et aucun genre musical n'est négligé par les deux artistes, également professeurs au Conservatoire de Rouen. Du chant grégorien au rap, ils s'approprient chaque morceau. « *Nous les adaptons aux sonorités de nos instruments ou nous les jouons tels qu'ils sont, conclut Emmanuel Thiry. Notre objectif est d'intéresser aussi bien le grand public qu'un public averti. Nos gags s'adressent d'ailleurs à ces deux types de public.* » Alors Katrami pour le prix de deux, cela vous convient-il ?

Katrami Duet • Vendredi 23 janvier • 19 h 30
• Auditorium du Conservatoire de Rouen
• Entrée libre • Réservation indispensable :
02 32 08 13 50



DR

Le Jour de la Dernière Goutte

Seul en scène, Nicolas Ragu interprète la pièce dont il est l'auteur, *Le Jour de la Dernière Goutte*. Le 13^e spectacle de la Compagnie du Chariot vous invite à rencontrer un démissionnaire de l'industrie pétrolière, révélé à sa propre vocation, homme pipi, gardien d'urinoirs. Monsieur Pipi voit le monde depuis sa pissotière, écoute les gens, les regarde, les dépeint avec sa philosophie de sanitaires. Et se prépare à éponger les désespoirs au grand soir de la dernière goutte. Un solo tout public à découvrir au théâtre Le P'tit Ouest, le 15 janvier à 19 h, les 16 et samedi 17, à 20 h 30 et le 18 janvier, à 17 h.

■ **Tarifs : 10 € (TR 6 €)**
 ■ **Réservations :**
02 35 98 15 60

■ **FANFARE La Fanfare des Vibrants Défricheurs** • Dans le cadre du festival des Vibrants Défricheurs : « L'oreille en friche » • Dans les rues de Rouen • 17 h • Entrée libre • Rens. : 02 32 81 53 63

■ **MINI-CONCERT Boule** • Pour son nouvel album *Je suis un artiste* • Forum Fnac • 17 h • Entrée libre

■ **SPECTACLE Comedy magic show** • Magie pour adultes par Draco • Théâtre l'Almendra, 1 bis rue Paul-Baudouin • 20 h 30 • 5 € • Réservations : 02 35 70 52 14

■ **CONCERT Les égouts remontent + Catch Violent Désiné + Syntaxerror** • Dans le cadre du festival des Vibrants Défricheurs : « L'oreille en friche » • L'Oreille qui traîne, MJC Rive gauche • 20 h 15 • 5 € • Réservations : 02 32 81 53 63

■ **JAZZ Hugo Lippi Trio** • Le 3 Pièces Jazz Club, 49 bis place du Général-De-Gaulle • 21 h • Rens. : 02 35 88 08 99

■ **ROCK Palikao** • Le Tremplin, 88 place Saint-Paul • 21 h • Entrée libre • Rens. : 02 35 71 75 18

En vue

Storm

Le danseur berlinois Storm ouvre la saison danse du Hangar 23. Mardi 3 février, sa dernière pièce *Virtuelevation* mettra en scène une livraison de pizza qui devient une véritable odyssee à travers les étages d'un immeuble. Sa chorégraphie sera suivie de *Seuls, ensemble* réalisé par Sébastien Ramirez et Raphael Hillebrand, deux danseurs remarquables par Storm, qui leur propose pour un soir de partager l'affiche à ses côtés.

■ **Virtuelevation + Seuls, ensemble • Mardi 3 janvier • 20 h 30 • Hangar 23 • 16 € • Rens. et réservations : 02 32 18 28 10**

■ **HOCKEY SUR GLACE Finale de la Coupe d'Europe continentale** • 16 h 30 : MHC Martin/Bolzano • 20 h : Rouen/Keramin Minsk • Patinoire Guy-Boissière • Pass journée 20 €, Pass 3 jours 48 € • Rens. : 02 35 88 96 88

■ **FOOTBALL FC Rouen - Rennes (B)** • 17^e journée de CFA • Stade Diochon • 18 h • 4 €, 8 € et 12 € • Rens. : 02 32 81 36 36

■ **BASKET-BALL Rouen-Strasbourg** • Pro A • Gymnase des Cotonniers • 20 h • De

9 à 15 € (TR de 7 à 12 €) • Rens. : 02 35 72 13 13

■ **HANDBALL Rouen-Chambly** • Nationale 1 féminine • Gymnase Suzanne-Lenglen, rue Constantine • 21 h • 2 €, boisson incluse

■ **CONTE Maman, les p'tites pirogues** • Proposé par Jeane Charlionet-Herrington • Pour les moins de 4 ans • Bibliothèque de la Grand'Mare • 11 h • Entrée libre • Rens. et réservations : 02 35 61 18 82

dimanche 18 janvier

■ **CONFÉRENCE Voyage en Haute-Provence avec Jean Giono** • Proposée par les Amis des Fleurs • Par Bernard Boullard • Hôtel des Sociétés savantes, 190 rue Beauvoisine • 14 h 45 • 5 € • Rens. : 02 35 71 21 97

■ **VISITE COMMENTÉE Georges Koskas** • Musée des Beaux-Arts • 16 h • 3,80 € + entrée TR, gratuit - 18 ans • Réservations : 02 35 52 00 62

■ **THÉÂTRE Le jour de la dernière goutte** • Par la Cie du Chariot • Théâtre Le P'tit Ouest, 1 rue de Buffon • 17 h • 10 € (TR 6 €) • Réservations : 02 35 98 15 60

■ **RUGBY RC Rouen-Arras** • 12^e journée de Fédérale 1 • Stade Mermoz • 15 h • 6 € • Rens. et réservations : 02 35 62 50 85

■ **HOCKEY SUR GLACE Finale de la Coupe d'Europe continentale** • 16 h : Bolzano-Keramin Minsk • 19 h 30 : Rouen-Martin • Patinoire Guy-Boissière • Pass journée 20 €, Pass 3 jours 48 € • Rens. : 02 35 88 96 88

lundi 19 janvier

■ **CONFÉRENCE La scène de genre** • Proposée par les Amis des musées • Dans le cadre du cycle Initiation à l'histoire de l'art (cycle 2, thématique) • Musée des Beaux-Arts • 16 h 15 et 16 h 45 • 7 €, gratuit - 18 ans • Rens. : 02 35 07 37 35

mardi 20 janvier

■ **DANSE Coppélia** • Par le Ballet du Grand Théâtre de Genève • Théâtre des Arts • 20 h • de 10 € à 44 € • Réservations : 0810 811 116

■ **THÉÂTRE Questo buio feroce** • Mise en scène de Pippo Delbono • Spectacle en italien, surtitré • Théâtre de la Foudre, rue François-Mitterrand, Le Petit-Quevilly • 20 h 30 • 18 € (TR 14 € et 6 €) • Réservations : 02 35 03 29 78

mercredi 21 janvier

■ **FESTIVAL Regards sur le cinéma du monde** • Tous les renseignements (films, horaires, tarifs...) : 02 32 76 00 12 75 et www.touslescineemas-dumonde.eu

Accord global



BAL POPULAIRE. Ils n'ont pas choisi leur genre musical, et finalement ce n'est pas plus mal. En revanche, les six musiciens de la Compagnie du Tire-laine, en concert le 23 janvier au Hangar 23, ont choisi leur camp. Qu'il s'agisse de salsa, de mazurka, de valse,

de forro, de tango, de cajun, de sirtaki ou encore de cumbia, leurs instruments se mettent au service de la danse et de la fête. Il n'est donc pas étonnant de les voir débarquer au premier bal de l'année proposé par le Hangar 23. Soucieux de ressusciter l'esprit des bals populaires d'antan, les musiciens de cet ensemble musical débarquent avec leurs valses musettes, leurs tangos argentins, leurs airs latinos, leurs tarentelles et une multitude d'airs enivrants des pays de l'Est. Une façon de réchauffer les cœurs en plein cœur de l'hiver et de renouer avec les guinguettes du passé. Tout un art !

Global • Par la Compagnie du Tire-Laine
• Vendredi 23 janvier • 20 h 30 • Hangar 23
• Tarif unique : 10 € • Rens. et réservations :
02 32 18 28 10

Une poupée en ibère

COPPELIA. À l'origine, c'est un conte d'Hoffmann. Coppélia est le nom de la créature de Coppélius. Ce vieux fabricant de poupées automates entend donner une âme à sa créature grâce à une sorte de potion magique mais, comme souvent dans les contes, rien ne se passe comme prévu. Et c'est une fiancée jalouse qui hérite du corps de la poupée. D'où quelques complications... Arthur Saint-Léon en a fait un ballet sur une musique de Léo Delibes présenté à Paris en 1870. Cisco Aznar reprend aujourd'hui le flambeau de la chorégraphie pour emmener le spectacle vers des contrées déjantées. Et la version du Catalan s'avère réjouissante, trempant avec vigueur le drame XIX^e siècle dans un bain aux couleurs très actuelles. Coppélia apparaît ainsi d'abord plutôt comme la créature de Frankenstein que comme une belle poupée classique et l'inspiration traverse les univers de la BD et des shows télévisés. D'où un côté burlesque assumé qui n'exclut cependant pas l'émotion. Et ce n'est pas la moindre des qualités de ce spectacle servi par le Ballet du Grand théâtre de Genève.

Coppélia • Mardi 20, mercredi 21 et jeudi 22, à 20h • Théâtre des Arts • Tarifs : de 10 à 44 €
• Réservations : 0810 811 116



© GTC/Isabelle Meister



À gagner

10 PLACES pour Oh les beaux jours
le jeudi 29 janvier, à 19 h 30, au Théâtre
de la Chapelle Saint-Louis

Nom & prénom :
Adresse :

Tél. :

Bon à retourner avant le 27 janvier à Rouen magazine, Direction de la Communication et de l'Information, place du Général-De-Gaulle, 76037 Rouen cedex 1. Réservé aux personnes ayant leur domicile à Rouen. Places attribuées par tirage au sort. Les gagnants ne pourront pas rejouer avant un mois.

DANSE Coppélia • Par le Ballet du Grand Théâtre de Genève • Théâtre des Arts • 20 h • de 10 € à 44 € • Réservations : 0810 811 116

THÉÂTRE Questo buio feroce • Mise en scène de Pippo Delbono • Spectacle en italien, surtitré • Théâtre de la Foudre, rue François-Mitterrand, Le Petit-Quevilly • 20 h 30 • 18 € (TR 14 € et 6 €) • Réservations : 02 35 03 29 78

DÉDICACE Sonia Médina • Pour Rouge Harissa • Librairie Fnac • 16 h • Entrée libre

HEURES DU CONTE • Entrée libre
● **Bibliothèque Roger Parment : « Contes blancs »** • Par l'association Mille Choses À Dire • 11 h • Rens. : 02 35 70 61 06
● **Bibliothèque du Châtelet** • 15 h 15 • Rens. : 02 35 59 22 22

jeudi 22 janvier

FESTIVAL Regards sur le cinéma du monde • Tous les renseignements (films, horaires, tarifs...) : 02 32 76 00 12 75 et www.touslescine-mas-dumonde.eu

MIDI-MUSÉES Le « Petit goût », rocaïlle et rococo • Musée des Beaux-Arts • 12 h 30 • 3,80 € + entrée gratuite, gratuit - 18 ans, sans réservation • Rens. : 02 35 52 00 62

CONFÉRENCE Les abandons de Georges Koskas : un demi-siècle de peinture • Par Lucile Encrevé • Auditorium du Musée des Beaux-Arts • 18 h 30 • Entrée libre • Rens. et réservations : 02 35 52 00 62

CONFÉRENCE Regards croisés sur Jean Calvin, fondateur du protestantisme français • Dans le cadre de l'année « Calvin 2009 », 500^e anniversaire de la naissance de Jean Calvin • Par le pasteur Jean-Luc Mouton, directeur de l'hebdomadaire Réforme en dialogue, avec Monsieur Jean-Charles Descubes, Archevêque de Rouen • Centre diocésain, 41 route de Neufchâtel • 20 h 30 • Libre participation aux frais • Rens. : 02 35 71 67 14

DANSE Coppélia • Par le Ballet du Grand Théâtre de Genève • Théâtre des Arts • 20 h • de 10 € à 44 € • Réservations : 0810 811 116

THÉÂTRE Les diaboliques • De Roland Dubillard • Avec Jacques Gamblin et François Morel • Théâtre Charles Dullin, Grand-Quevilly • 20 h 30 • 30 € (TR 25 €) • Réservations : 02 35 68 48 91

vendredi 23 janvier

FESTIVAL Regards sur le cinéma du monde • Tous les renseignements (films, horaires, tarifs...) : 02 32 76 00 12 75 et www.touslescine-mas-dumonde.eu

MIDI-MUSÉES Le « Petit goût », rocaïlle et rococo • Musée des Beaux-Arts • 12 h 30 • 3,80 € + entrée gratuite, gratuit - 18 ans, sans réservation • Rens. : 02 35 52 00 62

CONCERT-CONFÉRENCE Katrami duet • L'histoire de la musique occidentale • Auditorium du Conservatoire • 19 h 30 • Entrée libre • Réservation indispensable : 02 32 08 13 50

THÉÂTRE Paradis perdu • Déconseillé aux plus jeunes • Par la Troupe de Mortemer • Théâtre L'Almendra, 1 bis rue Paul-Baudouin • 20 h 30 • 10 € • Rens. : 02 35 70 52 14

THÉÂTRE Les diaboliques • De Roland Dubillard • Mise en scène d'Anne Bourgeois • Avec Jacques Gamblin et François Morel • Théâtre Charles Dullin, Grand-Quevilly • 20 h 30 • 30 € (TR 25 €) • Réservations : 02 35 68 48 91

BROCANTE Puces rouennaises d'hiver • Parc Expo • De 10 h à 21 h • 6,10 € (gratuit - 12 ans) • Rens. : 0891 701 703

MINI-CONCERT FM + The Delano Orchestra • Forum Fnac • Horaire à confirmer • Entrée libre

BAL Le Global • Proposé par la compagnie du Tire Laine • Hangar 23 • 20 h 30 • 10 € • Réservations : 02 32 18 28 10

JAZZ Gael Horellou Trio • Le 3 Pièces Jazz Club, 49 bis place du Général-De-Gaulle • 21 h • Entrée libre • Rens. : 02 35 88 08 99

samedi 24 janvier

FESTIVAL Regards sur le cinéma du monde • Tous les renseignements (films, horaires, tarifs...) : 02 32 76 00 12 75 et www.touslescine-mas-dumonde.eu

Les Amis des Fleurs

Les Amis des Fleurs (Société centrale d'horticulture de la Seine-Maritime) vous convient à leur prochaine conférence, le 18 janvier, à 14 h 45, à l'Hôtel des Sociétés Savantes, 190 rue Beauvoisine. Animée par Bernard Boullard, botaniste et professeur de biologie végétale à l'Université de Rouen, elle aura pour thème « Voyage en Haute-Provence avec Jean Giono ».

Tarif d'entrée : 5 € • Rens. : 02 35 71 21 97

NOSTALGIE LA LÉGENDE 105.31
Du lundi au vendredi, entre 12 h 30 et 16 h, entrez dans la Légende de Rouen, sur NOSTALGIE 105.31. Toute l'information locale et régionale, à 6 h, 6 h 30, 7 h, 7 h 30, 8 h, 8 h 30, 9 h, 12 h et 13 h.

Mémoire à trous

OH LES BEAUX JOURS. Le Théâtre de la Chapelle Saint-Louis invite à un regard neuf sur un classique dont Madeleine Renaud a incarné l'héroïne durant 25 ans : *Oh les beaux jours*, de Samuel Beckett, ici adapté par le Théâtre Méga-Pobec (Évreux). Au milieu d'un paysage de désert brûlé, une femme enterrée jusqu'à la taille, Winnie, se réveille et vaque à ses occupations. Avec une innocence gracieuse, elle prie, se prépare, discourt, fredonne, se plaint, se remémore des bribes de souvenirs et fait l'inventaire de son sac. Elle s'adresse à son tendre ami Willie, que l'on aperçoit à peine, allongé par terre. Winnie extrait de son sac un bric-à-brac vertigineux d'objets (brosse à dents, boîte à musique, rouge à lèvres, miroir, revolver, etc.). Elle prend, dépose, perd, cherche, retrouve, brise, jette ou remet pour mieux reprendre. Son manège traduit le rapport d'un être à sa mémoire trouée, effilochée. Le désordre de la parole et de la raison, aussi. Il faut une performance d'actrice pour cette petite chose humaine et fragile qui déborde de burlesque, à la manière des Marx Brothers. « Elle est un peu folle, commenta Beckett. Une femme-enfant, avec une faible capacité de concentration : une minute elle sait, la suivante elle s'embrouille. Elle est comme un oiseau... comme un oiseau avec du pétrole sur les plumes... » Mi-drôle mi-grave,



l'œuvre repose sur l'idée de l'interruption. Fragmentation du langage, de la mémoire, du rythme et du rire... une pièce en mille morceaux.

Oh les beaux jours • Mercredi 28 et jeudi 29 janvier, à 19 h 30, vendredi 30, à 20 h 30 • Théâtre de la Chapelle Saint-Louis • 14 € (TR 10 €) • Réservations : 02 35 98 45 05

Univers parallèle



© D. Saltiel/Projet 2008

LE MEILLEUR DES MONDES. D'un côté, le temps : le Frac (Fonds régional d'art contemporain) fête ses 10 ans de résidence au sein du bâtiment Trafic. De l'autre, l'espace : le plasticien David Saltiel a conçu une installation à partir des qualités architecturales de cet édifice. Au rez-de-chaussée, une répétition de piliers en inox poli réfléchissant, de la taille d'un individu, projette le visiteur dans un environnement fait de reflets multiples et changeants. Un monde insaisissable alors qu'il semble ne rien cacher. Au premier étage, quatre séries de plaques de verre laqué intitulées « Perspective sans point de fuite » confrontent le spectateur à une ligne imaginaire, pour une nouvelle relation au paysage et à l'horizon. « *Le meilleur des mondes* » construit une réalité aveuglante, tendue vers l'infini. Une interpellation sensorielle sur les facultés de perception de l'homme.

« Le meilleur des mondes » • Du 24 janvier au 8 mars • Du mer. au dim., de 13 h 30 à 18 h 30 • Rencontre avec David Saltiel • Samedi 24 janvier, à 14 h • Trafic Frac • Entrée libre • Rens. : 02 35 72 27 51

Haies d'honneur

« Haies champêtres, haies fleuries », tel est le thème du cours d'horticulture décliné par la Ville le 24 janvier. Un ingénieur expliquera au public l'intérêt de ce type de mur végétal par rapport à l'écran de thuyas. La haie champêtre se compose d'arbustes d'essences forestières (hêtre, aubépine, chêne...) tandis que la haie fleurie assemble des arbustes soit à fleurs comme les forçias ou les groseilliers, soit à bois décoratif (cornouillers). Le propos, accessible aux jardiniers amateurs, s'appuie sur un diaporama.

Cours d'horticulture • Samedi 24 janvier • 14 h 30 • Direction des Espaces publics et naturels, 7 rue de Trianon • Gratuit • Rens. : 02 32 18 21 30

CAFÉ LITTÉRAIRE Thé ou café ? • Bibliothèque du Châtelet • de 10 h à 12 h • Entrée libre • Rens. : 02 35 59 22 22

THÉÂTRE Paradis perdu • Déconseillé aux plus jeunes • Par la Troupe de Mortemer • Théâtre l'Almendra, 1 bis rue Paul-Baudouin • 20 h 30 • 10 € • Rens. : 02 35 70 52 14

BROCANTE Puces rouennaises d'hiver • Parc Expo • De 10 h à 20 h • 6,10 € (gratuit - 12 ans) • Rens. : 08 91 70 17 03

COURS D'HORTICULTURE Haies champêtres et fleuries • Direction municipale des Espaces publics et naturels, 7 rue de Trianon • 14 h 30 • Entrée libre • Rens. : 02 32 18 21 30

CONCERT ROCK KIM NOVAK + Tchiki Boum + Grand Final • L'Oreille qui traîne, MJC Rive gauche • 21 h • 5 € • Réservations : 02 32 81 53 63

CONTE Les loups et la forêt • Le Tremplin, 88 place Saint-Paul • 21 h • Entrée libre • Rens. : 02 35 71 75 18

JAZZ Gael Horellou Trio • Le 3 Pièces Jazz

Spécial zouzous

Maman, les p'tites pirogues...

Depuis longtemps, les enfants tentent de savoir si les petits bateaux ont des jambes. La question se pose aujourd'hui pour les p'tites pirogues. Jeane Charlionet-Herrington apporte ses réponses à la bibliothèque de la Grand'Mare. Une matinée-conte à apprécier, sur les genoux des parents ou des assistantes maternelles.

Maman, les p'tites pirogues... • Pour les moins de 4 ans • Le 17 janvier, à 11 h • Gratuit • Rens. : 02 35 61 18 82

Club, 49 bis place du Général-De-Gaulle • 21 h • Entrée libre • Rens. : 02 35 88 08 99

CONCERT Elenor + Older + Les Poseurs • Le Bateau Ivre, 17 rue des Sapins • 22 h • 5 €

TENNIS DE TABLE SPO Rouen-AC Boulogne Billancourt 1 • Nationale 1 • Gymnase Pélissier • 17 h • Entrée libre

CONTE MUSICAL Contes en musique d'Afrique et du Brésil : le Guinnarou et Macounaima • Proposés par la Compagnie des singes • À partir de 6 ans • Bibliothèque du Châtelet • 15 h • Entrée libre • Rens. : 02 35 59 22 22

dimanche 25 janvier

FESTIVAL Regards sur le cinéma du monde • Tous les renseignements (films, horaires, tarifs...) : 02 32 76 00 12 75 et www.touslescineas-dumonde.eu

MUSÉES EN FAMILLE Points, lignes, couleurs et figures • Dans le cadre de l'exposition Georges Koskas • Musée des Beaux-Arts • 16 h • 3,80 € + entrée TR, gratuit - 18 ans, sans réservation • Rens. : 02 35 52 00 62

BROCANTE Puces rouennaises d'hiver • Parc Expo • De 10 h à 19 h • 6,10 € (gratuit - 12 ans) • Rens. : 08 91 70 17 03

CONTE Des Contes pour Les P'tits loups • Le Tremplin, 88 place

Saint-Paul • 15 h • 5 € • Rens. : 02 35 71 75 18

COMÉDIE MUSICALE La boutique des ans chantés • Par le centre de Comédie Musicale de Haute-Normandie • Théâtre du P'tit Ouest • 17 h • De 4,50 € à 8 € • Réservations : 02 35 98 15 60

lundi 26 janvier

FESTIVAL Regards sur le cinéma du monde • Tous les renseignements (films, horaires, tarifs...) : 02 32 76 00 12 75 et www.touslescineas-dumonde.eu

mardi 27 janvier

FESTIVAL Regards sur le cinéma du monde • Tous les renseignements (films, horaires, tarifs...) : 02 32 76 00 12 75 et www.touslescineas-dumonde.eu

CONFÉRENCE Architecture Moderne • Proposée par l'Association pour l'Art contemporain • Dans le cadre du cycle Histoire de l'art moderne et contemporain • Par Alain Bourdieu • Auditorium du Musée des Beaux-Arts • 19 h • 8 € + adhésion 8 € • Rens. : 02 35 52 04 38

Rens. : 02 35 52 04 38

HARPE Constance Luzzati • Programme : Maurice Ravel, Camille Saint-Saëns, Jacques Ibert, Gabriel Fauré • Halle aux toiles • 20 h • 20 € • Réservations : 08 10 81 11 6

HOCKEY SUR GLACE Rouen-Tours • Patinoire Guy-Boissière • 20 h • 11 € • Rens. : 02 35 88 96 88

mercredi 28 janvier

FESTIVAL Regards sur le cinéma du monde • Tous les renseignements (films, horaires, tarifs...) : 02 32 76 00 12 75 et www.touslescineas-dumonde.eu

THÉÂTRE Oh les beaux jours • De Samuel Beckett • Par le Théâtre Méga-Pobec (Évreux) • Mise en scène de Jean-Pierre Brière • Théâtre de la Chapelle Saint-Louis • 19 h 30 • 14 € (TR 10 €) • Réservations : 02 35 98 45 05

THÉÂTRE La Rabbia • Mise en scène de Pippo Delbono • Théâtre des deux rives • 19 h 30 • 18 € (TR 12 € et 8 €) • Rens. et réservations : 02 35 70 22 82

La rage au ventre

LA RABBIA. C'est une rencontre rare à laquelle nous invite le Théâtre des deux rives. De celle qui marque par son émotion, qui frappe par sa poésie. A travers *La Rabbia* (« *La Rage* »), Pippo Delbono rend hommage à l'un des plus grands cinéastes italiens et également poète, Pier Paolo Pasolini. « *Au temps de Pasolini, j'étais très très petit. C'étaient les années 60...* » commence ainsi le metteur en scène italien aujourd'hui âgé de 49 ans. Seul,



face au public, cravate de guingois, chemise chiffonnée, chapeau mou sur la tête. Sur la scène, des milliers de copeaux de bois évoquent des souvenirs, éparpillés. Et des traces qui les traversent comme d'innombrables routes vers la vie et vers la mort aussi. En 1995, Pippo Delbono se voit confier la réalisation d'une pièce sur Pasolini, 20 ans après la mort du cinéaste. Le metteur en scène lit ses poèmes, décrypte sa vie, son attention au monde, son urgence de vérité. À ses mots, Delbono mêle les siens puis invitent ceux de Genet, de Rimbaud, y ajoute la poésie d'un Chaplin, la force onirique d'un Fellini. Pour crier une douleur personnelle, une douleur du monde, une injustice qui se meut en quête d'amour et de joie. À l'image de ce rêve d'espérance symbolisée par la douceur du visage des anges qui dansent. Les sentiments sont là, qui vous prennent à la gorge, bouleversants et intenses. C'est une rencontre rare, on vous la dit.

La Rabbia • Par Pippo Delbono
• Du 28 au 30 janvier, à 19 h 30 • *I Racconti di giugno* • Par Pippo Delbono • Samedi 31 janvier
• 20 h 30 • Théâtre des deux rives • Tarifs: 18 € (TR 12 € et 8 €) • Réservations.: 02 35 70 22 82

Quand la chine s'éveille



PUCES D'HIVER. Ceux qui ont les puces dans la peau ont des fourmis dans les jambes à l'idée de fréquenter cette brocante géante: les connaisseurs ne manqueraient sous aucun prétexte les Puces rouennaises d'hiver. Le Parc Expo, envahi par la bagatelle de 400 revendeurs, attire quelque 20 000 visiteurs. Une chasse au trésor dans un territoire colonisé par les bibelots, la faïence, les meubles, les livres de collection, les cartes postales... En prime, une exposition présente les globes de mariées, qui permettaient de conserver les bouquets de mariage. Née dès le Second Empire, cette mode strictement française connaît son apogée à la fin du XIX^e siècle. Très souvent, le globe de mariée est la pièce maîtresse de la décoration du foyer. Sous la cloche de verre, la structure réceptacle arbore petits miroirs, sculptures de métal doré et autres ornements symboliques.

Puces rouennaises d'hiver • Parc Expo
• Du vendredi 23 au dimanche 25 janvier
• À partir de 10 h, jusqu'à 21 h le vendredi, 20 h le samedi et 19 h le dimanche • 6,10 € (gratuit - 12 ans) • Rens.: 0891 701 703

MINI-CONCERT Grand Corps Malade
• Forum Fnac • Horaire à confirmer • Entrée libre

SLAM Grand Corps Malade • Zénith • 20 h 30 • 33 € et 38 €

JAZZ Les Vieilles canailles • Avec Jean-Pierre Feray et Christian Mabile • Le Bateau ivre, 17 rue des Sapins • 21 h • 5 €

HEURES DU CONTE
• Entrée libre
● **Bibliothèque du Châtelet** • 15 h 15 • Rens.: 02 35 59 22 22
● **Bibliothèque de la Grand'mare** • 15 h 15 • Rens.: 02 35 61 18 82

jeudi 29 janvier

FESTIVAL Regards sur le cinéma du monde • Tous les renseignements (films, horaires, tarifs...): 02 32 76 00 12 75 et www.touslescine-mas-dumonde.eu

MIDI-MUSÉES Le « Petit goût », rocaille et rococo • Musée des Beaux-Arts • 12 h 30 • 3,80 € + entrée gratuite, gratuit - 18 ans, sans réservation • Rens.: 02 35 52 00 62

PATRIMOINE SUR LE ZINC Quizz patrimoine • Jeux de société autour du patrimoine rouennais • Brasserie Paul, place de la Cathédrale • 18 h • Entrée libre • Rens.: 02 32 08 32 40

THÉÂTRE
● **Oh les beaux jours** • De Samuel Becket • Par le Théâtre Méga Pobec (Évreux) • Mise en scène de J.-P. Brière • Théâtre de la Chapelle Saint Louis • 19 h 30 • 14 € (TR 10 €) • Réservations: 02 35 98 45 05
● **La Rabbia** • Mise en scène de Pippo Delbono • Théâtre des deux rives • 19 h 30 • 18 € (TR 12 € et 8 €) • Réservations: 02 35 70 22 82

PERFORMANCE L'effet de Serge • Dans le cadre d'Objet Théâtral Non Identifié • Par la Compagnie Vivarium Studio • Centre culturel Marc-Sangnier, Mont-Saint-Aignan • 20 h 30 • Entrée libre, réservation indispensable au 02 35 03 29 78

JAZZ F. à Léo, hommage à Léo Ferré • Co-accueil Rouen Jazz Action • Hangar 23 • 20 h 30 • 19 € (TR 15 €) • Réservations: 02 32 18 28 10

vendredi 30 janvier

FESTIVAL Regards sur le cinéma du monde • Tous les renseignements (films, horaires, tarifs...): 02 32 76 00 12 75 et www.touslescine-mas-dumonde.eu

LES MÉRIDIANNES Octuors pour vents • Beethoven, Kromer, Mozart • Salons de l'Hôtel-de-Ville • 12 h 15 • Entrée libre • Rens.: 02 32 08 13 50

MIDI-MUSÉES Le « Petit goût », rocaille et rococo • Musée des Beaux-Arts • 12 h 30 • 3,80 € + entrée gratuite, gratuit - 18 ans, sans réservation • Rens.: 02 35 52 00 62

THÉÂTRE
● **La Rabbia** • Mise en scène de Pippo Delbono • Théâtre des deux rives • 19 h 30 • 18 € (TR 12 € et 8 €) • Réservations: 02 35 70 22 82
● **La mienne s'appelle Régine** • Par la Cie Le Manteau d'Arlequin • Théâtre de l'Écho du Robec, Darnétal • 20 h 30 • 15 € (TR 11 € et 6 €) • Réservations: 02 35 88 61 73
● **Oh les beaux jours** • De Samuel Becket • Par le Théâtre Méga Pobec (Évreux) • Mise en scène

de Jean-Pierre Brière • Théâtre de la Chapelle Saint Louis • 20 h 30 • 14 € (TR 10 €) • Réservations: 02 35 98 45 05

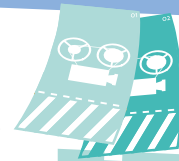
PERFORMANCE L'effet de Serge • Dans le cadre d'Objet Théâtral Non Identifié • Mise en scène de Philippe Quesne • Par la Compagnie Vivarium Studio • Centre culturel Marc-Sangnier, Mont-Saint-Aignan • 20 h 30 • Entrée libre, réservation indispensable au 02 35 03 29 78

MINI-CONCERT La Casa • Pour leur premier album *Les Trucs Abimés* (Wagram) • Forum Fnac • 17 h • Entrée libre

ROCK Gene Clarkville • Théâtre l'Almendra, 1 bis rue Paul-Baudouin • 20 h 30 • 10 € • Réservations: 02 35 70 52 14

JAZZ Guillaume Marthouret • Le 3 Pièces Jazz Club, 49 bis place du Général-De-Gaulle • 21 h • Entrée libre • Rens.: 02 35 88 08 99

FOLK ELECTRO La Casa (1^{re} partie: Xav Feugray) • Emporium Galorium, 151 rue Beauvoisine • 21 h 30 • 8 € (TR 5 €)



En avant-première

Les Noces rebelles de Sam Mendes, avec Kate Winslet, Leonardo DiCaprio
■ lundi 19 janvier • 19 h 30 (VO) • UGC Ciné-cité

Welcome de Philippe Lioret, avec Vincent Lindon, Firat Ayverdi
■ lundi 19 janvier • Gaumont multiplex
• En présence de Philippe Lioret et Vincent Lindon

Diamant 13 de Gilles Béat, avec Gérard Depardieu, Olivier Marchal
■ mardi 20 janvier • 20 h • UGC Ciné-cité

Espion(s), de Nicolas Saada, avec Guillaume Canet, Géraldine Pailhas
■ jeudi 22 janvier • 20 h 15 • UGC Ciné-cité
• En présence du réalisateur et de Géraldine Pailhas

LOL (laughing out loud) de Lisa Azuelos, avec Sophie Marceau, Christa Theret
■ jeudi 22 janvier • Gaumont multiplex
• En présence de Christa Theret, Alexandre Astier et Jocelyn Quivrin

King Guillaume de Pierre-François Martin-Laval avec Pierre-François Martin-Laval, Florence Foresti
■ mardi 27 janvier • 20 h • UGC Ciné-cité

Toute la programmation des salles de cinéma sur www.rouen.fr

Extension garantie

ARCHITECTURE. Agrandir sa maison de ville pour 35 000 €, c'est possible. C'est même cent fois possible. L'exposition inaugurée le 13 janvier à la Maison de l'Architecture de Haute-Normandie est non seulement là pour le prouver, mais aussi pour donner des idées à ceux qui en auraient le projet. « 100 possibilités d'extensions d'une maison de ville », c'est le nom de cette



exposition, mais aussi celui d'un pari lancé en 2005 par le CAUE de la Sarthe lors de son festival Petites Machines à Habiter consacré à l'architecture. Sa cible: des architectes, des paysagistes et des designers. Il s'agit pour les concurrents de concevoir plusieurs volumes pour cuisiner, manger en famille, se détendre et d'y inclure un espace pour recevoir un couple d'amis, servitudes et mobilier inclus. Le tout agrémenté d'une terrasse, d'un jardin d'agrément et d'un potager. Coût total du projet: 35 000 € HT. Les résultats de leurs réflexions et de leurs travaux prennent aujourd'hui la forme de maquettes et de documents graphiques. Encore une fois, il s'agit pour la Maison de l'Architecture normande de poursuivre le débat sur l'intégration de l'architecture contemporaine tout en renouvelant l'intérêt de l'architecture à échelle réduite, souvent délaissée. Alors si vous avez l'envie de vous agrandir, la boîte à idées est ouverte jusqu'au 20 février

100 possibilités d'extensions d'une maison de ville • Du 12 janvier au 20 février
• Maison de l'Architecture de Haute-Normandie, 111 boulevard de l'Yser • Entrée libre • Rens.: 02 35 71 86 74 ou par courrier à contact@mdahn.fr

Belles balades



« DES COTEAUX ET DES HOMMES ». Connaissez-vous la violette de Rouen? La Lunetière de Neustrie? Lors d'une promenade aux roches d'Orival

ou de Saint-Adrien, avez-vous entendu les cigales ou visité une habitation troglodyte? Les coteaux crayeux de Haute-Normandie constituent un univers à part, où règnent l'insolite et l'exotique. Une richesse insoupçonnée a pu s'y épanouir. L'exposition « Des coteaux et des hommes » présentée par l'Association régionale de l'Environnement de Haute-Normandie (Arehn) nous raconte l'histoire de ces lieux. À l'époque néolithique, les premiers colons venus du pourtour méditerranéen y ont introduit la culture des céréales et de la vigne, l'utilisation des plantes tinctoriales, l'élevage et la transhumance des moutons. Autant d'activités dont on trouve encore les traces.

« Des coteaux et des hommes » • Jusqu'au 31 mai • Du mar. au dim., de 10 h à 12 h et de 14 h à 18 h • Arehn, Cloître des Pénitents, 8 allée Daniel-Lavallée • Entrée libre et gratuite

Expositions



François Duboc, Galerie Ma-Ma.

ISAPATIS • Crêperie-restaurant La Rouge Mare, 3 place de la Rougemare • jusqu'au 28 février

JEAN-PIERRE LE BOZEC • Galerie Daniel Duchoze, 111 boulevard de l'Yser • jusqu'au 28 février

FRANÇOIS DUBOC • Galerie Ma-Ma, 6 & 8 rue Eugène-Boudin • jusqu'au 31 mars

JEAN-PIERRE AUBRY, DIT JPA • La Cavée des Artistes, 37 rue du Vieux-Palais

Peinture

RÉTROSPECTIVE LÉONARD BORDES • Office de tourisme • du 16 janvier au 8 février

KARL MORO - « EFFIGIES » • Galerie Daniel Amourette Reg'Art-Confrontations, 45 rue des Bons Enfants • du 28 janvier au 21 février • Vernissage le samedi 31 janvier, à partir de 18 h

JOHANNE • Théâtre Le P'tit Ouest, 1 rue de Buffon • jusqu'au 18 janvier

RÉTROSPECTIVE GEORGES KOSKAS • Musée des Beaux-Arts • jusqu'au 22 février

Photo

STÉPHANE L'HÔTE - « REGARD SUR LE VIETNAM » • Espace du Palais • jusqu'au 31 janvier

PHILIPPE BAZIN - « FACES » • Galerie du Pôle Image, 15 rue de la Chaîne • jusqu'au 7 mars

Autres

DAVID SALTIEL - « LE MEILLEUR DES MONDES » • Trafic, Frac Haute-Normandie, 3 place des Martyrs-de-la-Résistance, Sotteville-lès-Rouen • du 24 janvier au 8 mars • Vernissage le vendredi 23 janvier à 18h30

« ROUEN À TRAVERS LE TIMBRE »

• Dans le cadre du lancement national du carnet de timbres autocollants « Métiers d'Art en France », dont celui d'un vitrail de l'église Sainte-Jeanne-d'Arc • Bureau de Poste Rouen Jeanne d'Arc • jusqu'au 17 janvier • Vernissage le mardi 13 janvier, à 11 h

« MENACES SUR L'OURS POLAIRE » • Muséum d'histoire naturelle, 198 rue Beauvoisine • jusqu'au 31 janvier

STÉPHANE L'HÔTE ET BRAIMA INJAI - « DEUX ARTISTES, DEUX REGARDS » • Centre Malraux • jusqu'au 31 janvier

STÉPHANE PICHARD ET GWEN ROUVILLOIS - « DESSUS DESSOUS LA VILLE »

• Grandes galeries, Aître Saint-Maclou, École régionale des Beaux-Arts de Rouen • jusqu'au 7 février

100 POSSIBILITÉS D'EXTENSION D'UNE MAISON DE VILLE

• Le défi: réaliser à partir d'une maison existante et dans une enveloppe de 35 000 € HT: une pièce à vivre comprenant une salle à manger et une cuisine (capacité 8 personnes), un espace pour recevoir un couple d'amis (hébergement + sanitaires), une terrasse associée à l'extension, un jardin potager, un jardin d'agrément, un abri de jardin • Maison de l'Architecture de Haute-Normandie,

111 boulevard de l'Yser • jusqu'au 20 février

DES COTEAUX ET DES HOMMES

• Avec présentation du programme d'éducation à l'environnement « Nobocoteaux » de Cardere • Arehn (Agence régionale de l'environnement de Haute-Normandie), Cloître des Pénitents, 8 allée Daniel-Lavallée • jusqu'au 31 mai

VOIR/SAVOIR: LA PÉDAGOGIE PAR L'IMAGE AUX TEMPS DE L'IMPRIMÉ (XVI^e-XX^e SIÈCLES)

• Musée national de l'Éducation, 185 rue Eau-de-Robec

L'ÉPOPÉE DU SAUVETAGE EN MER • Musée maritime, fluvial et portuaire, quai Émile-Duchemin, hangar 13



Menaces sur l'ours polaire, Muséum: derniers jours!

L'art de Bordes

La prestigieuse salle Georges-d'Amboise de l'Office de Tourisme s'habille des couleurs d'une exposition dédiée à l'œuvre de Léonard Bordes (1898-1969), l'un des peintres les plus remarquables et les plus productifs de l'École de Rouen. Présentée du 16 janvier au 8 février, la rétrospective rend hommage à cet artiste né dans une famille de musiciens, lui-même violoncelliste au Théâtre des Arts. Dans ses tableaux transparaît tout son amour du terroir normand et de la métropole rouennaise.

■ **Rétrospective Léonard Bordes** • Du 16 janvier au 8 février • Office de Tourisme • Du lun. au sam. de 9 h 30 à 12 h 30 et de 14 h à 18 h • Entrée libre • Rens.: 02 32 08 32 40

Projections du monde

Vous prendrez bien une douzaine d'œuvres. Un peu plus même si l'on en croit la programmation de l'édition 2009 du Festival Regards sur le cinéma du monde, du 21 au 30 janvier.

Un Rouennais au côté de Philippe Candeloro. La scène ne se déroule pas sur une patinoire, mais sur une chaîne de télévision publique. Le 22 janvier, à 19 h 45, sur France Ô, Camille Jouhair, président du Festival Regards sur le cinéma du monde, y présentera l'édition 2009. S'il est aux avant-postes pour cet événement culturel, il l'est aussi pour bien d'autres raisons. « *La France doit rester le plus grand soutien aux pays en développement. Un effort qu'elle doit entreprendre avec l'Europe*, explique-t-il. *À ma façon, je suis présent pour défendre la culture française et la culture mondialiste dans sa forme la plus positive.* » Un travail qu'il entreprend chaque année depuis la création du festival en janvier 1985. Depuis, il intervient dans les écoles, les collèges, les lycées. S'il contribue à la diffusion de films des cinq continents, ce festival est avant tout sa vitrine. Un moyen pour ce passionné de présenter un petit état des lieux du monde et de ses cinémas, dans toute leur diversité. Sur les écrans cette année, une vingtaine de films, dont les coups de cœur de Camille Jouhair. *Mange,*


Une vingtaine de films programmés

ceci est mon corps, un premier film sur Haïti, que le président du festival a souhaité présenter en ouverture. « *Ce long-métrage m'a véritablement scotché. C'est une psychanalyse d'Haïti. Le réalisateur extirpe la détresse de son pays, passe dans cet enfer, nous le montre et parvient à l'adoucir avec la culture locale.* » Autre coup de projecteur sur, cette fois, *Congo River*. « *Thierry Michel, réalisateur belge amoureux de l'Afrique, y raconte l'histoire du Congo en s'appuyant sur la vie de navigateurs. Ces derniers connaissent les moindres recoins du fleuve et évitent nombre d'accidents. Ce film-là fout les jetons!* » Autre histoire, autre clin d'œil de Camille Jouhair avec *Ezra*. « *Le sujet est identique à celui de Johnny Mad Dog produit par Kassovitz, mais le traitement est selon moi plus réussi. Dans Ezra, le Nigérian Adukua Newton aborde le sujet des enfants enrôlés dans les armées africaines. C'est à mes yeux, l'un des plus beaux films que l'Afrique ait pu réaliser.* » Un film dur et aussi peu complaisant que *Les damnés de la mer*, le dernier coup de cœur du directeur du festival. « *Ce film, c'est l'histoire d'un*



Si le vent soulève les sables, de Marion Hansel.

chalutier suédois qui racle le fond de mer des côtes marocaines au nez et à la barbe des pêcheurs locaux. L'État est "complice" et le capitaine du navire d'une désinvolture déconcertante. » Comme toujours ce festival se veut engagé. Engagé comme *N'Djamena City*, un long-métrage produit par Camille Jouhair lui-même et également présenté pendant cette quinzaine consacrée aux cinémas du monde.

 Festival Regards sur le cinéma du monde • Du 21 au 30 janvier • Gaumont République, UGC Ciné-cité, Théâtre de l'Almendra, 1 bis rue Paul-Baudouin, Théâtre Charles-Dullin (Grand-Quevilly), cinéma Ariel (Mont-Saint-Aignan)... • Rens.: 02 32 76 00 12 75 et www.touslescineamasdumonde.eu



On the Rumba River, de Jacques Sarasin.



HANGAR 23

JANVIER • JUIN 2009

Yves Jamait
Amadou et Mariam
Omara Portuondo
Brad Mehldau
Abd Al Malik
Salif Keïta
Orquesta Aragon

DANSE

Virtuelevation, Storm
Seuls ensemble, S. Ramirez & R. Hillebrand
Express 2 temps, H. Fattoumi & E. Lamoureux
Comedy, Nasser Martin-Gousset
Roméos et Juliettes, Sébastien Lefrançois
Ma vie, mon oeuvre, mon pédalo
+ Mémoires de faussaire, C^{ie} des équilibres
My Rock, Jean-Claude Gallotta

CHANSON

Moussu T e lei Jovents
R. Wan
Mathieu Boogaerts + Chat
Edi

AUTOUR DU MONDE

Le Global, C^{ie} du Tire Laine
Buika
Victor Démé
Faso Ouattara

JAZZ

F. à Léo, Hommage à Léo Ferré
Molly Johnson
José James
Omar Sosa
Anthony Joseph feat. Joe Bowie

02 32 18 28 10

www.theatreduchampvillon.com

Les quartiers

Saint-Nicaise

Dans le dédale des ruelles, suivez le guide!

p. 20



Pasteur

Le Foyer des Marins, nouvel abri des Lunatiques.

p. 20



Hauts-de-Rouen

12 jeunes formés à l'encadrement sportif.

p. 21



bouche à oreille



Comment accompagne-t-on un danseur? Quel rôle joue l'accompagnateur d'un chanteur lyrique? Les métiers de l'accompagnement musical sont beaucoup plus variés qu'on ne l'imagine. C'est pour cette raison que le Conservatoire de Rouen et la Cité des Métiers de Haute-Normandie proposent de découvrir ces différents métiers dans le cadre de rencontres professionnelles, le 16 janvier, de 12 h à 14 h, à l'Hôtel de Ville. Les visiteurs pourront s'informer sur l'accompagnement musical professionnel dont l'enseignement est dispensé au Conservatoire de Rouen.

Rens.: 0232188280
et par courriel: contact@citedesmetiershautenormandie.fr

Gare

Le vélo sur de bons rails

La Ville s'apprête à mettre en service trois nouvelles stations Cy'clic: à la gare, sur l'île Lacroix et rue Saint-Julien, rive gauche.

D'ici au mois de mars, les usagers du train pourront se rendre en centre-ville ou sur la rive gauche en métro, en bus, mais aussi en vélo! La Ville implante en effet une station Cy'clic sur l'îlot central à la sortie de la gare SNCF. Une vingtaine de vélos neufs seront en libre-service. Deux autres stations attendent parallèlement leur ouverture, l'une sur l'île Lacroix, installée sur le parking du complexe sportif, l'autre rue Saint-Julien, située sur le parking de la Fraternité. « Le développement de Cy'clic s'inscrit dans la politique publique du vélo que la Ville est en train d'élaborer, déclare Guillaume Grima, adjoint au maire chargé de l'Environnement, de la Voirie et des Espaces verts. C'est une question de santé publique. Il faut avancer sur la question des transports. Encourager la pratique du vélo ne peut apporter que confort et bien-être aux Rouennais. » Pour



la première fois, l'implantation de ces stations a été décidée en partenariat avec les conseillers de quartier et les associations de promotion du vélo. Trois autres

stations devraient voir le jour d'ici à la fin de l'année. Là encore, en totale concertation avec les conseillers de quartiers et les associations de cyclistes. 🚲

Suivez le guide

En janvier, à ton aise, découvre le quartier Saint-Nicaise. Non, ce n'est pas un nouveau proverbe, mais le fruit d'une initiative des conseillers de quartier.

Que diriez-vous d'une balade dans le Montmartre rouennais ? Du lycée Corneille à la place de la Pomme d'Or, le quartier Saint-Nicaise vous réserve bien des surprises. Ce petit village au cœur de la ville, ce quartier pentu et labyrinthique est chargé d'histoires. Pour mieux entrer dans ce dédale de ruelles étroites, coïncé entre les boulevards au Nord et l'Hôtel de Ville au Sud, les conseillers de quartier ont souhaité éditer un petit guide touristique. Le triptyque, dévoilé en janvier, ré-

vèle les richesses patrimoniales et culturelles du quartier dont l'âme s'étire de la rue Louis-Ricard à l'avenue de la porte des Champs. L'occasion de se perdre près des couvents et collèges, de découvrir la Chapelle du lycée Corneille, l'église Saint-Nicaise et son aître. Et pour que rien ne manque à ce petit fascicule, le conseil décrypte l'origine des noms de certaines rues. Il détaille aussi les métiers autrefois pratiqués dans le quartier et présente quelques prestigieuses façades.




Pasteur

Troupe au foyer

La compagnie de théâtre Les Lunatiques a fait de l'ancien Foyer des Marins, rue Duguay-Trouin, son nouveau quartier général.

Pendant quatre ans pensionnaire de la maison de quartier Saint-Gervais, l'atelier théâtre pour adultes dirigé par Francis Facon a eu envie de prendre ses aises. « *Nous avons pris de l'ampleur*, résume le metteur en scène. *Nous produisons un spectacle. Une troupe amateur, Les Lunatiques, est née, formée par les élèves. Nous jouons et tournons de plus en plus. Notre fonctionnement ne correspondait plus à ces locaux.* » L'atelier a donc trouvé planches à son pied dans l'ancienne chapelle du foyer des marins, rue Duguay-Trouin. Ce changement d'adresse n'a pas perturbé ses activités. Aux spectacles présentés, l'un par

l'atelier en juin, l'autre par les Lunatiques, en novembre, Francis Facon développe également des stages d'initiation ouverts à tous sur les thèmes « Corps, espace, musique » et « Chanson ». Si vous ne pouvez pas aller les voir, la troupe se déplace chez vous. « *Nous proposons le théâtre à domicile*, explique Francis Facon. *Nous nous rendons chez les gens qui se chargent de constituer un public et nous jouons notre pièce en exploitant le lieu et tous ses éléments : cheminée, placard, escalier, etc.* » Au théâtre ce soir, mais à la maison !

 Rens. : 02 35 09 96 39
et 06 84 10 32 45



Interventions

Pour suivre les actions des Conseils, les agents du service Démocratie locale interviennent dans les quartiers :

• **Hôtel de Ville**

- **Conseils Gare et Jouvenet :**

le mercredi, de 9 h à 12 h, et le jeudi, de 9 h à 12 h et de 14 h à 16 h.

- **Conseils de quartier Saint-Marc/Croix-de-Pierre/Saint-Nicaise et Vieux-Marché/Cathédrale :** le mardi, de 8 h 30 à 12 h et de 14 h à 17 h, le vendredi, de 8 h 30 à 12 h, et le jeudi, de 8 h 30 à 12 h.

- **Conseil de Mont-Gargan :** le jeudi, de 9 h à 12 h et de 14 h à 16 h.

• **Mairie annexe Pasteur (conseils Pasteur et Coteaux Ouest) :** le mardi et le vendredi, de 9 h à 11 h et de 14 h à 18 h, le mercredi, de 13 h 30 à 16 h.

• **Local Grieu (conseil Grieu/Vallon Suisse/Saint-Hilaire) :** le mercredi, de 14 h à 16 h.

• **Mairie annexe Châtelet (conseils Châtelet/Lombardie/Sapins et Grand'Mare) :** le mardi et le mercredi, de 10 h à 12 h et de 14 h à 16 h.

• **Mairie annexe Saint-Sever (conseils Grammont, Saint-Clément/Jardin des Plantes et Centre-ville/Rive gauche) :** le mardi et le mercredi, de 9 h à 12 h et de 13 h à 16 h 45.

Sans oublier...

Réunion publique

Le conseil de quartier Saint-Clément/Jardin des Plantes organise une réunion publique le jeudi 22 janvier, à 18 h, en la salle du comité du Jardin des Plantes.

Permanence

Le conseil de quartier Saint-Marc/Croix de Pierre/Saint-Nicaise invite les habitants à sa permanence, le 17 janvier, de 10 h à 12 h, au bar le Vascœuil, place Saint-Marc.

Budget primitif

La Ville poursuit ses réunions de présentation du budget primitif le 15 janvier, à 18 h, à la MJC Rive gauche ; le 21, à 18 h 30, au centre Malraux et le 22, à 18 h, à l'Hôtel de Ville.

Élagage

Depuis le 12 janvier, la Ville procède à l'élagage d'une centaine d'arbres le long de l'avenue du Mont Riboudet. Les travaux se déroulent pendant

Centre-ville

Service actif

Remplacées cet été, cinq bornes ont été activées le 12 janvier.

Après celle de la rue Rollon, activée le 22 décembre, cinq nouvelles bornes qui sont opérationnelles depuis le 12 janvier. Situées rue de la Pie/rue de Fontenelle, rue Saint-Julien près de la place Saint-Sever, place de la Verrerie/avenue de Bretagne, avenue de Bretagne et rue de la Vicomté, elles ont été changées cet été. Leur remplacement accompagne la mise en place d'un nouveau dispositif. Ce dernier prévoit que seules les personnes possédant un garage dans les zones piétonnes fermées pourront y accéder. Les nouveaux badges d'accès sont disponibles à la mairie de proximité Pasteur, sur présentation d'un acte notarié pour les propriétaires, d'un bail de location pour les locataires et de la carte grise du véhicule.



propriétaires, d'un bail de location pour les locataires et de la carte grise du véhicule.

Mairie Pasteur • Ouverte du lundi au vendredi, de 8 h 15 à 12 h et de 13 h à 16 h 45 • Tél. : 02 76 08 89 25

Hauts-de-Rouen

Bagage de confiance

Douze jeunes des Hauts-de-Rouen suivent une formation aux métiers de l'encadrement dans les domaines du sport et de l'animation.

Grâce à un projet né à la Maison du Plateau, 12 jeunes âgés de 18 à 25 ans des Hauts-de-Rouen se voient proposer - sur un plateau - une formation qualifiante. En situation d'échec scolaire, ils apprennent pendant 18 mois à encadrer des pratiques sportives et à animer des activités de loisirs. Rémunérée par le biais du CAE (Contrat d'accès à l'emploi), la formation conduit au Brevet d'aptitude professionnelle d'assistant animateur technicien de la Jeunesse et des sports (Bapat). Les bénéficiaires acquièrent le savoir-faire selon une savante alternance entre pratique et théorie: les ses-

sions de cours répondent aux stages dans les clubs sportifs, MJC, centres de loisirs... La formation implique l'accès aux équipements phares de la cité, (patinoire Guy-Boissière, halle Saint-Exupéry...) Au-delà de la compétence accumulée, les jeunes appréhendent d'autres cultures, au contact de la réalité du terrain. Cette opération d'insertion professionnelle résulte d'un partenariat entre la Ville, via la Maison du Plateau, et l'APSJ 76 (Association professionnelle sport et jeunesse) qui crée des groupements d'employeurs embauchant des éducateurs sportifs intervenants. 



Les bénéficiaires sont formés à l'encadrement des pratiques sportives.



© N. Couffin

Pasteur

Park en Seine

Les commerces affluent dans les hangars rénovés. Et le stationnement s'organise.

Les quais poursuivent leur expansion et les promeneurs sont de plus en plus nombreux à retrouver le chemin des bords de Seine. Des commerces qui s'ouvrent - deux en ce début d'année - et un trafic qui s'intensifie, il était temps de réglementer le stationnement des voitures. Depuis le 24 novembre, le Port de Rouen a confié la gestion du Parc de Marégraphes à la société Effia park. Il est donc payant sur un modèle comparable à celui des autres parcs de Rouen, mais la première demi-heure est gratuite pour tous les visiteurs. Cette gratuité peut être portée à deux heures dans les hangars qui ont la possibilité de remettre à leurs clients des chèques parking d'une durée de 1 h 30. De quoi déjeuner tranquille au soleil de midi; d'autant que le soir, le coût de stationnement est réduit à 1,50 € quelle que soit la durée entre 19 h et 3 h du matin. Du lundi au samedi, la 2^e demi-heure coûte 1,70 €. Si vous restez 2 heures, c'est 3,50 €. Pour 4 heures, comptez 5,50 € et pour 6 heures, 8 €. Et pour le dimanche, il est possible de jouer sans limite des quais de Seine puisque le ticket coûte... 0 €.

trois semaines comme suit :

- en rive sud de l'avenue (coté voie Teor), jusqu'au 27 janvier, impliquant des mesures restrictives de stationnement et de circulation dans la contre allée;
- en rive nord de l'avenue, du 19 janvier au 6 février, impliquant des mesures restrictives de stationnement et de circulation dans la contre allée, à l'avancement des travaux, et la suppression d'une voie de circulation. Les travaux se dérouleront également pendant deux samedis afin de limiter la durée du chantier.

Labellisé

Le musée national de l'Éducation a reçu le label « Normandie Qualité Tourisme ». Il récompense ses engagements en matière d'accueil, et de promotion de l'offre touristique de la Normandie.

La vie en rose

Participez à une aventure artistique ! Confiez un vêtement ou un accessoire de mode de couleur rose, accompagné de l'histoire de l'objet en quelques

mots, au centre Malraux, avant le 20 février. Votre contribution sera exposée au centre du 5 au 28 mars. **Rens. : rouenrose@gmail.com**

Exposition

Jusqu'au 17 janvier, le bureau de Poste Rouen Jeanne d'Arc accueille l'exposition « Rouen à travers le timbre », organisée dans le cadre du lancement national du carnet de timbres « Métiers d'Art en France », parmi lesquels un timbre représente un vitrail de l'église Sainte-Jeanne-d'Arc.

Livres ✿ Disques

Rouen le Gros-Horloge

Des dizaines d'années qu'un ouvrage n'avait pas fait le tour du Gros-Horloge. Isabelle Lettéron et Dominique Charlet ont remis les pendules à l'heure avec cet ouvrage paru avec le concours de la Ville et de la Région. Un court - mais dense - itinéraire pour redécouvrir l'une des plus anciennes horloges d'Europe, encore, qui plus est, en parfait état de fonctionnement. Nos amis anglophones peuvent également profiter de 2 000 exemplaires édités en anglais.

Rouen le Gros-Horloge, par Isabelle Lettéron et Dominique Charlet, *Connaissance du patrimoine de Haute-Normandie*. 4 €



La Normandie pendant la Guerre de Cent Ans

Même si la Normandie n'est en rien à l'origine du conflit, elle a dû néanmoins lui payer un lourd tribut. François Neveux, professeur à l'Université de Caen, revient sur cette période meurtrière qui déclenchera également une importante mutation économique. L'ouvrage s'arrête à la fin du XV^e siècle marquant la fin de l'exception normande, le roi prenant soin d'attacher plus solidement la province au royaume. *La Normandie pendant la Guerre de Cent Ans*, par François Neveux, *Ouest France*. 45 €



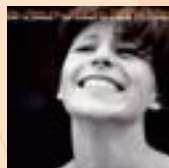
Clos-masures et paysage cauchois

C'est une caractéristique du paysage cauchois : le clos-masure, cette cour entourée de grands arbres, est unique en France. Mais le clos-masure a perdu du terrain avec le changement des modes de vie, l'agriculture intensive et l'urbanisation. Pourtant, le clos-masure est à bien des égards structurant pour le paysage. C'est tout ce que veut démontrer cet ouvrage à la fois technique et grand public que l'on doit au Conseil d'Architecture, d'Urbanisme et d'Environnement (CAUE). Le livre est rehaussé par les magnifiques photos de Pascal de Lattre.

Clos-masures et paysage cauchois, coll., éditions Point de vues. 29 €



Qui croirait un poisson ?



Drôle de fille, cette Claire. Après s'être entourée de Radis, la voilà qui discute avec un poisson dont elle met en doute les propos... Loin d'être un navet, ce premier album solo de Claire Jau est au contraire aussi doux qu'une pomme d'amour avec, parfois, une petite pointe acide. Sa légèreté, son humour, l'intimité de ses textes et de son univers décalé apportent à cet album la fraîcheur d'une pêche en été. À croquer à pleines dents.

Qui croirait un poisson ?, Claire Jau • Fnac, 14,50 €

Des mots de mois

« Le piano est un orchestre à lui tout seul », estime la compositrice Christine Haquet, 28 ans, professeur de piano. La preuve avec son premier album. Seule au piano, l'artiste interprète douze morceaux, chacun créé pour un mois de l'année. Ces quatre saisons-là ont le parfum des musiques de films de Yann Tiersen ou Michael Nyman, parmi les influences de Christine. Une écriture séduisante, d'inspiration classique et de style romantique.

Des mots de mois, Christine Haquet • Verhaeghen, 82 rue aux Ours, 5 €



La vie de la rue !

Quel est votre vœu le plus cher pour 2009 ?



Émilie, 22 ans

Réussir ma 4^e et avant-dernière année d'école d'ingénieurs en agriculture. Et que mon stage de trois semaines le mois prochain, à Madagascar, pour aider la population se passe le mieux possible.



Didier, 55 ans

Un franc succès pour « Voyages pittoresques », exposition simultanée à Rouen, à Caen et au Havre (de mai à août), sur la représentation de la Normandie par la peinture, la photographie et la lithographie.



Anny, 61 ans

Un monde plus stable : le conflit actuel au Proche-Orient peut dégénérer. Des gens moins agressifs au quotidien, aussi, car je croise de plus en plus de personnes pas sereines et sans aucun civisme.

à toute

Jeu 
C'est où ?



Réponse au n° 299 :
mosquée
de Rouen



Le Nom des Rues

Rue Francis-Yard

Le poète normand Francis Yard a habité la petite rue du quartier Jouvenet. En 1947, pour honorer sa mémoire, le Conseil municipal rebaptise ce qui est alors la rue de la Rampe. Cette voie communale était nommée « sente aux bœufs » jusqu'en 1882. Elle servait aux bouchers de Rouen qui l'empruntaient pour mener leurs animaux dans les pâturages du plateau.

À cette époque, elle fut également surnommée la « rue du Veau qui tête », du nom du cabaret présent dans la rue.

rencontre

De passage à Rouen



© N. Goudin

Bernard Werber

Depuis la sortie en 1991 de *Fourmis*, déjà chez Albin Michel, Bernard Werber fait preuve d'une constance qui ravit son éditeur car il est coutumier des scores à 5 zéros. Aussi, l'Armitière qui le recevait le 10 décembre dernier connaissait sans surprise une nouvelle invasion du magasin par des admirateurs empressés pour une dédicace de son dernier livre *Paradis sur mesure*. Un recueil de nouvelles où se répondent des scénarii de « passés probables » et de « futurs possibles » sur bases scientifiques. Bien que traités avec beaucoup de détachement, les uns et les autres ne sont guère encourageants pour l'évolution du genre humain...



Pas le geste utile bête !

Message reçu



Pour lutter contre les SMS indésirables, un seul numéro, le 33700. Ce dispositif d'alerte vous permet de signaler les SMS abusifs, envoyés sur votre mobile dans le seul but de vous faire composer des numéros surtaxés sans aucun service en contrepartie. La procédure est simple : vous transférez

le message indésirable par SMS au 33700. Les opérateurs vous renvoient un accusé de réception vous remerciant de votre alerte puis examinent ces messages en vue d'engager d'éventuelles poursuites contre leurs éditeurs. Le mieux est encore de ne jamais laisser votre numéro de portable sur des sites Internet douteux et de ne pas répondre aux messages peu fiables, surtout s'ils vous renvoient vers un numéro commençant par 08.



berzingue !



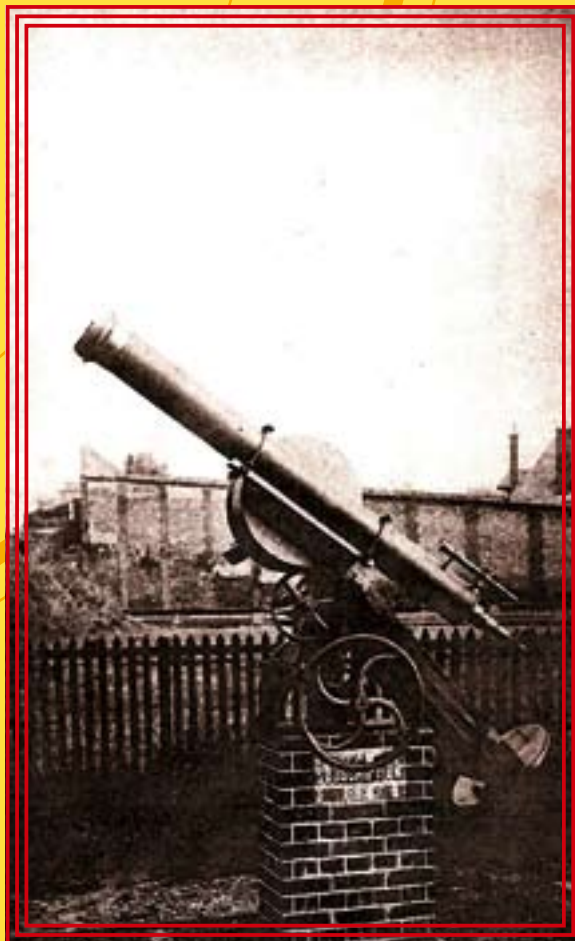
La Chasse aux trésors

La lunette astronomique de l'Observatoire de Rouen

À chaque décennie son événement astronomique. En 1985 et 1986, la comète de Halley. En 1999, l'éclipse totale de soleil. En 2009, l'année mondiale de l'astronomie.

Afin d'inaugurer les animations qui ponctueront cette année de vulgarisation de l'astronomie, un zoom sur l'observatoire de Rouen, et plus précisément, sur la pièce unique qu'il renferme s'avère nécessaire. Sur place depuis 1895, une lunette de 160 mm permet d'observer les plus belles planètes de notre système solaire et même au-delà de notre système. Classée au mobilier des monuments historiques, elle fut acquise suite à une souscription. 11 ans après la création de l'observatoire par Ludovic Gully, alors professeur de mathématiques à Rouen, l'observatoire perché au-dessus de la fontaine Sainte-Marie s'offre sa première lunette et un nouveau point de vue sur l'univers.

Depuis cette date, deux télescopes et une lunette supplémentaires sont venus compléter l'arsenal de l'association de l'Observatoire de Rouen.



Le choix de Rouen mag'

Espion(s), de Nicolas Saada, avec Guillaume Canet, Géraldine Pailhas et Stephen Rea

C'est un fait divers réel qui a donné le point de départ du scénario du film de Nicolas Saada. Des bagagistes peu scrupuleux allègent les valises des voyageurs avant l'embarquement jusqu'au jour où l'une d'entre elles explose, tuant le comparse de Vincent. Vincent, joué par Guillaume Canet, est alors piégé et doit travailler pour les services secrets s'il veut éviter la prison. Sa mission l'emmène à Londres où il doit séduire la femme (française) d'un diplomate. Et bien sûr, l'inexpérimenté James Bond va être lui-même séduit par Claire (Géraldine Pailhas), compliquant singulièrement la mission. Le film d'action bascule alors un peu plus dans l'histoire d'amour...

Sortie le 28 janvier • Avant-première du film le jeudi 22 janvier, à 20 h 15, à l'UGC Ciné-cité, en présence de Nicolas Saada et Géraldine Pailhas

Rouen magazine

Directrice de la publication : Valérie Fourneyron
Rédaction : Service Communication, Mairie de Rouen, place du Général-De-Gaulle, 76037 Rouen Cedex 1
Tél.: 0235088700
Fax: 0235086980
Courriel: rouenmag@rouen.fr
Rédacteur en chef: Hervé Debruyne
Journalistes: Guillemette Flamein, Fabrice Coraichon, Benoît Thouary

Secrétariat de rédaction: Nicolas Rousseau
Photographe: Arnaud Bertereau
Direction artistique: Caroline Laguerre
Impression: Imprimerie ETC (certifiée Imprim'Vert® Haute-Normandie)
Diffusion et réclamation: Adrexo, 0235360121 (Christine)
Tirage: 70500 ex.
Dépôt légal: janvier 2009



RCS Numéro B 318 071 166 - Ville de Rouen - Direction de la Communication et de l'Information - 11208

LERECENSEMENT CHACUN DE NOUS Y TROUVE SON COMPTE

VILLE DE ROUEN
POUR PLUS D'INFORMATION
www.rouen.fr



POUR PLUS D'INFORMATION CONSULTEZ VOTRE MAIRIE OU www.insee.fr
LES DONNÉES RECUEILLIES SONT STRICTEMENT CONFIDENTIELLES.